

高雄市議會公報初稿

第 2 屆第 2 次定期大會

第 25 期

中華民國 104 年 11 月 18 日出版

～～目 錄～～

第 27 次會議(市政總質詢)

蕭議員永達 1

張議員豐藤 13

吳議員益政 22

陳議員慧文 34

中華民國 104 年 11 月 10 日

本稿僅供參考

高 雄 市 議 會 編 印

地址：830 高雄市鳳山區國泰路二段 156 號

本初稿係「高雄市議會公報」之底稿，
僅供參閱，所載內容如有錯、漏，請於出版
三日內（包括例假日）儘速通知議事組更正
，逾期即照登于高雄市議會公報。

電話：(07)7470171 轉 248、257

傳真：(07)7109126

高雄市議會議事組 敬啟

一、第 2 屆第 2 次定期大會第 27 次會議

(中華民國 104 年 11 月 10 日上午 9 時)

市政總質詢

(蕭議員永達、張議員豐藤、吳議員益政、陳議員慧文)

主席（康議長裕成）：

向大會報告，上午繼續市政總質詢，第一位請蕭議員永達質詢。

蕭議員永達：

今天總質詢，我講的題目是「民進黨完全執政新思維」，完全執政對高雄市民來講到底好不好？政治學上沒有唯一的答案，但是政治學上有講，民主政治就是市民做主，完全執政到底對高雄市民好不好？要看執政的結果來論斷。所以執政的結果要好，就要落實公益，所以我主張「落實高雄經濟正義」，怎麼落實高雄經濟正義呢？我們這個會期在審總預算，從 105 年度的總預算就可以實現經濟正義。

我們今年的歲出（總支出）1,246 億元，在五都裡面，我們是排第四名，輸給台北市、新北市跟台中市。我們的淨舉債 74 億元，所以最近幾年高雄市政府大幅刪減歲出，有看到效果，整個歲出規模下降，舉債也大幅下降。所以今天我只講兩個題目：一個在歲出面，只講議會預算，因為議會預算從我當議員到現在，今年是第九年，從來沒有刪過，刪的數額是零。康議長在開議的第一天，就說議會預算要嚴格審查；歲入的部分，我只講一筆——地價稅，因為根據我的研究，如果今年的地價稅作合理的調整，那麼高雄市的所有財政問題，大概統統都解決，以下就是我針對議會預算跟地價稅的報告。

先講議會預算的部分。前幾天康議長召集我們黨團總召張議員勝富等人開了一個記者會，這個記者會的名稱叫做「承擔的勇氣，議會改革從高雄開始」，在 9 月 24 日議會開議的第一天，康議長明確表示要刮別人的鬍子，先刮自己的。在此之前，議會的議員幾乎沒有人針對議會預算發表過意見，既然議長這樣講了，我以前沒有看過，這次就認真看一下到底有什麼問題。議會預算到底怎麼編的？其實是由 9 個委員會跟 9 個組室編出來的，這 9 個組室就是譬如總務組、議事組、公關室、人事室，就這 18 個單位一路送上來。送上來有什麼結果？送上來的這個結果可大了，造成的結果是連續五年在六都裡面，高雄市議會的預決算都是全國第一名。

我們來看這是 101 年、102 年、103 年，103 年這一年高雄市不是被刪減了 57 億元嗎？有很多、很多的理由被刪減，結果這一年的預算還是全國第一名，

74 億元。大體的狀況跟 101 年都是很類似，101 年議會預算的決算是 7 億 6,000 萬元，台北市是 7 億 3,000 萬元，新北市是 5 億 7,000 萬元；換句話說，我們比台北市多花了 3,000 萬元，比新北市多花了 1 億 9,000 萬元。今年呢？105 年，我們要審的預算是 8 億 6,000 萬元，台北市是多少呢？8 億 1,000 萬元，我們比台北多 5,000 萬元，比新北市多了快 2 億元。大家的直覺就是人事費用，因為台北市的議員比較少，我們 66 個，他們 63 個，我們跟新北市的議員人數一樣，但是我們的職員工比新北市多了一百多個人，是不是就是多了這些錢的原因？我算了一下，還不只這樣，譬如說一個議員，市民養一個議員，總共要花多少錢呢？根據地方民代支給條例，養一個議員包括他的助理，總共要花費 637 萬元，全部薪資包括給助理費用共 637 萬元，這是地方制度法的規定。地方制度法第 52 條有規定議員領這些費用要依法律定之，而這個法律就是地方民代支給條例；地方制度法第 52 條還有另外一個規定，非依法律不得自行增加其費用，換句話說，議員要領薪水就是地方民代支給條例，除非法律另有規定，所有的費用都不得支領。637 萬元是什麼意思？我們比台北市多了 3 個議員，對不對？他們叫做「天龍國」，天龍國的議會一定是福利待遇最好，我們只比他們多 3 個議員，所以如果我們跟他們的福利待遇一樣好，只能多多少？637 萬元乘以 3 是多少？1,900 萬元，我們多了多少？今年多了 5,000 萬元，以前的決算數都是多了 3,000 萬元，所以我們的福利待遇是贏過他們的。

我們比新北市多了 121 個職員，雖然我們的議員跟他們一樣，職員有分五種，就是職員、職工、駐衛警、約聘僱及臨時工。全部我請會計室換算一下，我們比他們多了這些人，112 位其實只要多花多少錢？多花 5,400 萬元，但是我們的預決算都比他們多多少？多 2 億元，你的職員工其實只多花 5,000 萬元，議員的薪資跟他們拿一樣，1 億 5,000 萬元是怎麼多出來的？有兩個原因，我看完這本預算書後歸納有兩個原因。第一個原因是在編預算的時候，當初議會是國民黨的，市政府是民進黨執政，府會政黨鬥爭，議會越權編預算。什麼叫「越權編預算」呢？議會照常理來講是審預算、審法案，督促市政才對。辦活動、補助人民團體是誰的事？應該是市政府的事，議會應該是監督市政府行政單位有沒有好好的達到成本效益、有沒有公平的對待每一個人民團體才對，結果呢？很遺憾，市政府辦活動，議會搞得更大；市政府辦元旦升旗，議會也辦。這個是 103 年的決算數，這藍色是決算數，已經花出去的錢。每年請明華園來文化中心唱歌仔戲，孫翠鳳都來，花多少呢？一百七十幾萬元。依法律規定，議會可不可以補助人民團體？不能補助，對不對？市政府補助就是 1 萬元、2 萬元，議員去也一樣有一個標準，議會不能補助就巧立名目、浮編預算，名目叫做什麼？叫做「人民團體辦活動分攤金」，我沒有補助你，只是你辦活

動，我分攤給你錢，這樣算不算補助？反正人民團體只要有錢拿就可以，他哪管政府的名目是什麼？很多這種名目，譬如說年節送禮，我剛唸過地方制度法第五十二條，年節送禮編了 800 萬元，可不可以送給議員？很抱歉，本人都有拿到，而且每一年都拿，我現在想一想好像違法了；還有這個是請客吃飯，還有招待記者 200 萬元，花了一百九十幾萬元，這是 103 年。記者是第四權，是在監督議會的，你還可以招待他出國嗎？要招待記者是應該的，因為他們很辛苦，但是你要自己花錢，怎麼花納稅人的錢招待記者呢？這些是什麼？就是議會越權編預算。這是第一個原因，為什麼高雄市議會的預算居高不下，經常門居高不下。

第二個原因就是將議會當作休閒度假中心，造成經常門預算居全國之冠。什麼叫做「休閒度假中心」？你們都沒有感覺到吧！市長，你有空可以在議會附近走一走，議會有游泳池，而網球場呢？其他議會有，一般議會…，我們每一年都有網球比賽，有桌球比賽，這是全國六都十六縣常態性的比賽，我現在列出來的東西都是只有高雄市有，其他各縣市都沒有，也不可能這樣搞。是怎麼搞呢？弄一個游泳池，每天大概就是一、兩個人在游泳，沒有幾個人游泳，但是水全部都放滿。還有別墅，還有健身器材，七樓有三溫暖浴池，有烤箱，有蒸氣室，所以我們的水電費…。高雄市議會明明才兩百多人，我們一年開會開幾天呢？開 140 天，其他的時間是不開會的，議會主要就是開會的地方，而我們的水電費是多少？一千多萬，1,082 萬，這是決算數，103 年的決算數，光是水電費就 1,082 萬，這是什麼原因？就是你把議會當做休閒度假中心了嘛！這個現象就造成我們的經常門居高不下。

我是高雄市議員，今年已經做到第九年了，我在這裡也覺得有些行為以前做過的，坦白說，知道有錯，議長在開議的時候，明確宣示所有的議員要刮別人鬍子之前，要先刮自己，要先做好自己的本分。所以我身為高雄市議員，身為民進黨的議員，我一定做康議長的後盾，我在此宣誓：「本人蕭永達願遵守地方制度法 52 條規定，只領取依地方民意代表費用支給條例所編列的金額，從今天開始，依照高雄市議會預算書額外送給本人及家屬的禮金及禮物概不接受，若違背誓言，願立即辭掉議員職位，並不再參選、參與公職選舉。」以上是我對高雄市民的承諾。

高雄市第一次府會都由民進黨來擔任，完全執政，照常理就應該完全負責，過去國民黨的時代，花很多錢做公關，花的統統都是納稅人的錢，民進黨的價值是什麼？民進黨的價值就是清廉、勤政、愛鄉土；換句話說，我們應該落實我們的價值，花愈少的錢做愈多的事，所以我主張今年要大幅刪減議會預算。府會同是民進黨，我們可以終結政黨惡鬥，不需要再拚場了，議會也不需要再

辦那麼多活動了，議會應該回歸到議會的角色，認真監督市府執政，市府和議會權力要明確分工，以上是我的建議，請陳市長回答恰不恰當？主席，請市長回答。

主席（康議長裕成）：

市長需要回答這個問題嗎？我們是市府的監督機關，市長，請坐下，時間暫停。高雄市議會是高雄市政府的監督機關，高雄市議會本來就應該要用比監督別人更嚴格的標準監督自己，這個本席在議會開議的第一天 9 月 24 日就已經一再聲明，而且在內部會議也一再向議會主管說「堅持議會改革，從高雄市做起」。謝謝蕭議員永達的支持，議會過去的種種，我們要概括承受，但是我們絕對要改革，請蕭議員相信這一屆的議員會跟過去的議會完全不一樣，謝謝。時間繼續。

蕭議員永達：

謝謝康議長。因為議會改革主要的領航員是康議長，所以這一方面由康議長來講是更恰當的。康議長，不好意思，我只能請陳市長回答，不能請你回答，不過你要主動回答是更好的，因為你不是我監督的對象。

主席（康議長裕成）：

自己的議會要自己救，不要靠別人救。

蕭議員永達：

對，自己的議會自己救。我來講今天第二個議題，就是地價稅。地價稅只要調完了，高雄市政府過去有關財政的討論，大概都可以終結了，地價稅要怎麼調才合理呢？在 9 月 18 日的時候，民主進步黨第一名的立法委員叫做陳節如，他有召開一個公聽會，題目就是「地價稅要怎麼調才合理？」公聽會有中央、地方的官員，還有民意代表、學者、人民團體參加，有這麼多人，其中特別介紹一個，就是花敬群教授，這是蔡英文主席不動產政策主要負責的教授。他們做了一個結論，這個公聽會的結論是這樣，就是「今年底前須完成三年一次的公告地價重新規定，建請各縣市應依照三年來公告現值漲幅之累積，為調整基準。」換句話說，把它換算成公式是什麼意思呢？就是 105 年地價稅到底要收多少錢，就是編在這本橘色預算書裡面的地價稅，要收多少錢才合理？應該是根據 103 年地價稅的決算數乘上近三年公告現值的漲幅，這是基本的公式，而這個公式叫做什麼呢？這個公式我把它叫做「維持現狀」。什麼叫做「維持現狀」呢？就是台灣的土地狀況是這樣，亦即一塊土地有三種價格，在市場交易的叫做市價，另外有兩種價格是政府定的，就是公告現值和公告地價，每一年地評會會調整一次公告現值，三年調整一次公告地價。地價稅的算法是稅基乘以稅率，稅率是中央的法令，高雄市政府可以管到的是稅基，稅基就是高雄市

內的地價總額，稅基的計算基礎是什麼呢？公告地價是計算地價稅的稅基；換句話說，公告地價的漲幅有多少，地價稅的漲幅就有多少。

我們來看近三年高雄市公告現值的漲幅是 6%、10%、15%，和其他縣市比起來其實是差不多的，問題是出在這一本，由財政局編列的地價稅，是嚴重的不合理。如果根據陳節如委員召開的公聽會，它那個公式叫做「維持現狀」，什麼叫做「維持現狀」呢？一塊土地有三種價格：一個叫做市價、一個是公告現值、一個是公告地價。公告現值每一年都隨著市價在漲，公告地價三年才調一次。照常理來說，公告地價不能愈來愈偏離市價，應該是要愈來愈接近市價才對，但是如果執行上有困難，那就是維持現狀啊！你公告現值漲多少，我公告地價就漲多少，維持一定的比例。那個比例我剛才跟各位報告過，公告現值是市價的 40%，公告地價是 10%，所以你只是維持 10%而已，換句話說，你要維持 10%，公告地價要漲百分之幾？就是把公告現值這三年相乘，合理的漲幅是 35%，因為公告現值三年的漲幅是 6%、10%、15%，將之相乘，三年就要漲 35%，103 年的決算數是 95 億，乘以 35% 的漲幅，應該收多少錢才合理呢？129 億，但是我們編在今年的預算書裡面漲幅是多少呢？漲幅是 4%，只編了 99 億，少編多少呢？少編 30 億。我跟各位報告，公告地價三年才可以調一次，你今年不合理調整，明年可不可以調，就不能調，後年也不能調，大後年是根據以前編的在調整，換句話說你不合理的調，是每年少 30 億，不是今年少 30 億，是每年少 30 億，三年少 90 億，十年就少 300 億，直接少 300 億的稅收。

地價稅叫做什麼稅？是持有稅，它不受景氣的波動影響，是最穩定的稅收來源。這張表是高雄市所有人繳地價稅分布狀況，從 1,000 元以下到 10 萬元以上，在 1 萬元以下的高雄市總共有 90 萬戶，繳地價稅 1,000 元以下的有 46 萬戶，2,000 元到 1,000 元之間 37 萬戶；換句話說高雄市有超過 90% 的人是在 1 萬元以下，超過 10 萬元以上的人，佔不到高雄市人口的 1%，才五千多人而已，但是這不到 1% 的人口繳了多少地價稅呢？各位看一下，60 億。五千多人繳了 60 億，不到 1% 的市民繳了高雄市地價稅三分之二以上，高雄市地價稅現在是多少？95 億，不到 1% 的人在繳。換句話說 10 萬元以上是什麼意思，就是說有些人是繳好幾千萬的。

為什麼要調高地價稅，我問大家這個問題，不調不是很好嗎？民意代表為什麼要讓人討厭，大家都不要調，這樣不是最好，有沒有縣市這樣做，台灣大部分縣市都這樣做，不然就只調一點點，少數的縣市在合理的調高地價稅，為什麼要調高地價稅？第一、避談調高地價稅，結果就是對 90% 的市民增稅。第二、合理的調高地價稅，市府十年內沒有舉債破表的疑慮。康議長，之前不是

很多國民黨的攻擊市政府會破產嗎？破產是假的，因為我們的資產本來就大於負債，根據公債法只有舉債破表的問題，十年內我們也不會有舉債破表的問題，我用兩個簡單的數學公式算給大家看。

這是我家的地價稅稅單，我家住在文化中心附近，走路到文化中心 5 分鐘，開車到市政府 3 分鐘，是不是黃金地段？福建街 315 號是我家，王淑玲是我太太，市長也認識，房子是登記他的名字，我家的地價稅繳了多少錢，跟市長報告，我家 50 坪，住在大樓裡面，有游泳池、公園，地價稅繳給高雄市政府你們只收多少錢，847 元，這是我家地價稅的稅單。847 元以蕭永達一家三口地價稅來試算，如果有調跟沒有調，對我的利害是什麼，你如果合理調，調 35%，那我家 847 元，每年大概要多繳給市政府 300 塊，3 年就繳 900 塊。但是如果照財政局這個算法，我只微調從 95 億變成 99 億，只微調 4%，錢不夠怎麼辦，只微調 4%，你本來可以多收 30 億的。市府錢不夠就用舉債的，舉債 30 億誰來擔，就 277 萬的高雄市民，大家來一起分擔這 30 億；換句話說每個人就是要多繳一千多元，我家三個人就 3,200 元，三年就 9,700 元，如果合理調高地價稅，我三年只要付 900 元，如果你不調高，我幾乎要付 1 萬元，等於是市民在背債。背債對誰有利，只對 1% 的人有利，90% 的人要背債來為 1% 的人付地價稅，這就是不調高地價稅的狀況。

調高地價稅另外一個好處，就是康議長你剛剛說的，自己的議會自己救，我就用你這句口號，自己的財政自己救。財政局長報告過，高雄市財政債限的狀況，比中央好還是不好？我們比中央好呢，如果舉債破表，根據公債法，中央會比我們更早買單。所以我們的財政自己救，不要再期待中央會給你多少錢，他會比你更早掛掉。如果合理調高地價稅，市政府十年內是不用舉債的，因為我們目前的預算賸餘 475 億，今年淨舉債 74 億。如果合理調高地價稅，今年舉債只要舉 40 億就可以了，如果高雄市議會的議員認為陳菊市長執政不錯，今年的歲出完全都不刪，刪除是零，你合理調高地價稅，預算就是政策的白皮書，以後接任陳菊市長，就照這個預算書編，我跟你保證十年都不會出問題，錢都不要刪都沒有關係，為什麼？因為你舉債空間還有 475 億，合理調高地價稅，你只要舉債 40 億就好，475 除以 40 早就破 10 了，十幾年既使 GDP 都沒有成長，公式都沒有調整也都不會舉債破表。

這是高雄市地評會委員，地評會委員總共 15 個，其中市府代表有 7 個、議員 1 人、其他是學者專家，市政府對公告地價絕對有影響的權力，我是不是可以請地政局長、財政局長，站起來一下。

財政局長我問你一下，一個班級有風紀股長、康樂股長，以財政來講你扮演的是風紀股長的角色，每天都在說財政紀律，財政紀律應該是黑臉的角色；經

發局長、社會局長應該是白臉的，因為是負責企業補助、弱勢團體補助。照常理來講，合理調高地價稅，我剛引用陳節如委員的公聽會，每一年地價評議委員會你有沒有參加，你每一年都有參加，調公告現值你都知道嘛！光今年的公告現值就調了 15%對不對，以維持現狀的角度來說，公告現值跟公告地價應該是連動，今年你就調了 15%，為什麼三年才調一次，你才調了 4%，解釋一下。

主席（康議長裕成）：

請回答。

財政局簡局長振澄：

非常敬佩剛剛蕭議員這樣的論述，沒錯只要公告地價調高，地價稅一定是增加。這裡要跟蕭議員報告的，是不像這樣比例增加，就是依我們過去幾年的統計，不是說調高 35%，那個數字就會跟著調高到 30 億，這個部分我們可以再互相研究，但是我可以確定的是，公告地價只要調高，地價稅一定可以增加。

蕭議員永達：

局長，你怎麼可以答成這個樣子。康議長，我要昏倒了。既然這樣我就給你上個課，你學財政的、我學電子的，地政局長你學地政，我們三個人一起到美國去留學，考試是考同樣的科目，他不考你財政、不考你電子、也不考地政，他考三科而已，一科叫做我們現在講的辯論，就是語言；第二科叫做數字；第三科叫做邏輯。所以在總質詢的辯論，我準備了那麼多資料，苦口婆心的跟你講，我們現在是在辯論。辯論要根據數字、根據邏輯，這才是做學問回答問題最基本的態度。我重新再問你一次，你每一年都參加地價評議委員會，你是裡面的委員之一，也都知道三年的公告現值漲幅是 6%、10%、15%，光今年就是 15%了，你有參加嘛！一塊土地有三種價格：市價、公告現值、公告地價，這三種價格。公告地價已經是市價的十分之一，已經是便宜再便宜了，台灣的持有稅是世界最便宜的。照常理來講，你是財政的風紀股長，不是康樂股長，照常理來講你應該是編足預算。如果執行有困難，如果大地主、如果建商來施壓，跟你施壓或跟議員施壓，大家也都知道，議員選舉大地主都會捐錢給我們。應該是我們當白臉你當黑臉；你反過來，你自己大刪預算，你現在是當大白臉，自己刪預算，可以多增加 30 億的你不收，你把它砍掉。你知道砍掉這 30 億什麼意思嗎？高雄市有史以來最大的政治風暴，大家都知道就是大砍預算 57 億，光你一條地價稅就砍了 90 億，你知道嗎？你同不同意我的講法？根據數字跟邏輯來回答，不要講那些基本常識，你同不同意？

財政局簡局長振澄：

我同意蕭議員的意見要合理調高地價，要盡量去接近市價，這個理念我是完

全贊同。

蕭議員永達：

我現在問你的作法，你根據數字跟邏輯，那數字到底哪裡有錯，邏輯這樣對不對，根據這個回答，不要再講基本常識。

財政局簡局長振澄：

我剛剛跟你答復原則上公告地價調高，地價稅可以增加，但不是這樣同等幅度的增加，我只是告訴你一個統計的事實，實際是…。

蕭議員永達：

對啦！我剛剛跟你講 35%。

財政局簡局長振澄：

35%的部分我向你說明…。

蕭議員永達：

你只有 4%，跟 35%是差太遠了，不是差一點點而已，光公告現值，我剛剛不是跟你講過了，你自己去開會，今年同一塊土地就調了 15%，怎麼會三年調一次，才調了 4%。我跟你講，你知道議員的職權是議員不能主張增加預算，其實我現在講的話你不能照做，你能照做嗎？不能照做。議員也不能在審預算的時候說你調這個太低，要調高。議員是不能這樣講，這是違背議員的職權，議員只能刪預算，不能主張增加預算。因為我是利用總質詢的時間跟你講，你在編預算的時候當個大白臉，等於是議員；照常理來講，你應該是當黑臉，讓議員來砍預算當白臉，結果你自己把預算都砍掉了，這個預算還怎麼審？

財政局簡局長振澄：

向蕭議員報告，我明年度的預算之所以從 95 億調高到 99 億，是依據稅捐處跟財政局各方的資料，研究 study 的結果，依據實際我可以收到的數字編列出來的。

蕭議員永達：

你可以收到的是不是？地價稅跟土地增值稅是不一樣的，土地增值稅我們今年調降，那我沒有意見，那是因為市場景氣會不好，很多人都這麼講，那個叫做交易稅。交易稅還可以說景氣不好調降，地價稅叫持有稅，持有稅跟景氣有關係嗎？有沒有關係？

財政局簡局長振澄：

我沒有說跟景氣，我是說依據所有的資料。

蕭議員永達：

你到底根據什麼資料，我不是跟你講，那個公式叫做維持現狀，就是一塊土地三種價格，這三種價格維持在公告地價是市價的十分之一。市價已經漲了三

年，公告地價如果完全都不漲，或只漲 4%，那是不是愈來愈偏離市價？市長，財政局長好像放牛班出來的。

財政局簡局長振澄：

這個譬如說，你剛剛算的三年的公告地價這樣乘，這三年要調整 35%。但是事實上依據十幾年來，我們的統計並不是這樣算，你這種合理的算法我們尊重，但…。

蕭議員永達：

這不是我合理的算法，我剛剛有沒有給你看有多少人參加，內政部、財政部的官員，地方的官員、學者專家都在裡面，怎麼會是我蕭永達，我是算什麼東西，去弄一個公式要你接受。

財政局簡局長振澄：

實際上的數字不是這樣，過去十幾年來的數字顯示，不是這樣的乘法。還有一個很重要，就是這些地價稅，有些是要繳稅的，有些是不用繳稅的，依據高雄市有六成都不用，是免稅地，只有四成是要繳稅的地價稅。所以這種分布也有關係，很多種因素，還有前幾年我們收來的…，蕭議員可以去看我們的預算數跟決算數。這幾年我們編的幾乎就是預算編多少，決算就可以收多少，大概都是這樣，我們是依據這樣綜合考量編出來的。

蕭議員永達：

議長，財政局長這種回答，我剛剛已經跟你說過還跟你上了一課，這裡的回答要根據語言、數字，再來第三個是什麼，我跟你考試，看看你有沒有聽進去，第三個是什麼？我剛剛不是說 GRE 不管你唸那一科，出去都考那三科，為什麼，第三個是什麼？

財政局簡局長振澄：

邏輯。

蕭議員永達：

對啊，邏輯。你講話有沒有符合邏輯，你要看我數字對不對，然後根據這個數字推演的邏輯對不對，這個也不是我推演的。那是一群學者專家、立法委員開公聽會出來的結果，35%，你那個 4%，差太遠了。你這個就是造成高雄市財政陷入困境，永遠都是人家在講的舉債破表，你這個調一調不就沒有舉債破表的問題，還談什麼開源節流。我告訴你，如果照我的作法，歲出完全都不用刪也沒關係，你只要去對 1% 的人調高地價稅就可以，這不是很簡單嗎？

財政局簡局長振澄：

我很贊成…。

蕭議員永達：

你先站著，反正你能做的也是這樣。我請教地政局長，現在你們在編公告地價，你的看法怎樣？

主席（康議長裕成）：

請局長回答。

地政局黃局長進雄：

謝謝蕭議員對公告地價的關心，剛剛蕭議員所舉的公聽會也好，他也是一群專家，他是建議做這樣的調整。不過我在這邊跟蕭議員報告一下，公告現值它是一個課稅的土地增值稅的依據，剛剛你也聽到說這是交易的課稅標準。那地價稅基本上是持有稅，它是用益地價課徵天然地租的這種性質，所以內政部88年才會節示公告地價的調整，它不完全是靠這個景氣，景氣只是參考之一而已，過去公告地價的調整狀況跟社會經濟狀況，還有地方財政需要…。

蕭議員永達：

你有沒有看到內政部的官員有參加公聽會的。

地政局黃局長進雄：

對，但他只是建議而已，我有看到它裡面的一個結論，還有一個民衆地價稅的稅賦能力，這五項的因素綜合考量以後，才來評斷這個公告地價，整個調整狀況。

蕭議員永達：

局長，那五項我統統都知道，你也告訴過我了，感謝你。照常理來講，那五項你只能考慮兩項，就是以前的公告地價決算數是多少，近三年公告現值是多少，另外三項其實不應該是你地政專業應該考慮。另外三項，第一、是民衆的負擔，應該是社會局來考慮。第二、經濟發展，這應該經發局來考慮。第三、市府的財政狀況，這應該是財政局在考慮，只是他從來不考慮而已。照常理來講，你地政專業應該考慮的就是一塊土地，市價、公告現值、公告地價三個之間，你要維持現狀。照常理來講公告現值跟公告地價，要逐年接近市價，這才符合憲法，才符合平均地權條例裡面的規定。你如果現實做不到，現實做不到維持現狀是最好的狀況。所以你應該本於你的專業，你是地政局，你不是經發局也不是財政局，也不是社會局。如果市政府氣爆都有辦法處理，那麼困難都有辦法處理，你只要把錢收進來，有企業因為調高地價稅經營不善的，那麼由經發局補助。如果有民衆因為這樣生活有困難的，那就社會局補助，就退稅而已，你錢要收進來才有辦法退稅，錢不收進來怎麼退稅。所以地政局，尤其你叫你們地政作業人員去評估一塊地價，台灣已經夠複雜了，一塊土地有三種價格，照常理來講，那三種價格應該是根據你的專業去評估，而不是把你非專業的因素，經濟發展、財政狀況、民衆負擔，一起考慮進去。那我問你，地政作

業人員會不會無所適從，你同不同意我的主張？

地政局黃局長進雄：

我們地政同仁的一個作業方式，完全是按照內政部所規定的，地價查估的估計規則裡面的相關規定來做的。所以內政部為什麼要這樣的規定，事實上它公告地價還是一個公告公有土地放出的標準。除了地價稅以外，公有土地放出的一个標準，所以我們在衡量的時候是全盤來考量的。所以剛剛提到是不是要跟公告現值連動，如果社會經濟發展有發展的話，那當然要適當的課徵非因個人所投資勞力的地租收歸公有，這個是對的。所以剛剛蕭議員一直希望把這個所謂的地價，能夠做適當的調高，我們也都希望朝這個方向去做，但是真的是很多的狀況，還是需要再加以審慎的考慮。

蕭議員永達：

我問你一個地政的問題，一塊土地有三種價格：市價、公告現值、公告地價，調幅 35%，那個不是調高，那是維持現狀，你同不同意我的主張？

地政局黃局長進雄：

向蕭議員報告，因為…。

蕭議員永達：

就是這三個之間的連動關係，才不會愈拉愈遠，你同不同意？

地政局黃局長進雄：

公告現值跟公告市價要接近，這個我同意。但是公告地價的部分，當然是有建設要課徵地價稅，那是沒問題。不過我在這邊跟議員報告，這三種的價格都是法令規定的，這個也不是地政人員憑空創出來的，法令上也沒有規定公告地價跟公告現值一定要有一定的比例，它也沒有規定。他只是說…。

蕭議員永達：

要逐年接近，一般正常交易價格。

地政局黃局長進雄：

公告現值要逐年正常的市價。

蕭議員永達：

一般正常交易價格不是市價，這個我知道，但是要逐年接近市價，這是法律的規定。

地政局黃局長進雄：

對，他是法律的規定。

蕭議員永達：

目前法令第 40 條它有規定，公告現值要逐年接近一般正常交易價格沒錯吧！所以一般正常交易價格，雖然不是市價，但是應該跟市價不會差太遠。所

以照常理來講，公告地價在徵收的時候，應該已經是市價的 10%。如果讓它再低，其實是圖利了特定對象而已。我剛剛的算法只圖利 1% 的人，不到 1% 的人你同不同意？根據那個算法你同不同意？

地政局黃局長進雄：

目前提到的這五千多個，的確是貢獻相當大比例的地價稅，我跟蕭議員報告一點，現在的公告現值…。

蕭議員永達：

因為時間快到了，其他用書面回答。我來請教陳副市長金德，你是地評會主委，地評會什麼時候要開會，然後你認為公告地價調幅要多少才合理。

陳副市長金德：

地評會大概 12 月中，最慢 12 月底之前會召開。根據我目前的手頭資料，我們最近也辦過六場座談，包括估價師公會、地政士公會、仲介代銷、不動產投資共辦過六場，有主張減緩的，也有主張微調的。不過 104 年的公告現值，已經達市價大概 90% 了，如果要接近市價的話，當然可以逐年完成。所以公告現值的調整，必須回應明年，假如 105 年回應明年市場的漲幅趨勢，明年的狀況有估計會繼續看壞，也有說只是會趨緩而已，這是第一個。第二個，102 年本市的公告地價來看，是大概市價的 24%。當然三年來，剛才蕭議員所舉的那個例子，因為公告現值三年調了 35%，所以維持現狀，當然是調 35%。但是還有一個因素我們必須考慮的。

蕭議員永達：

你那個講錯了，公告地價是一般正常價格的 24%，不是市價，一般正常交易價，不是市價。

陳副市長金德：

就是說它低於公告現值，剛才那 35% 是這三年的公告現值的調整 35%，所以所謂維持現況當然就是調 35% 公告地價。但是如果只有單一目標，要把公告地價接近公告現值，那當然是這樣調。但是我們必須考慮到的是市場的趨勢，所以也要衡量，不能說我們調的幅度高於市場上漲的趨勢。這中間我們大概公告現值當然微調，但是公告地價會比公告現值調的幅度略高，至於如何，還是要看地評會。因為是和議制，看地評會、地政所，地政所它已經做很多功課，這方面綜合考量之後，來做必要的調整。我們感謝蕭議員的指導，的確公告地價以 102 年來看，相較於交易當然是低，但是市場的趨勢也是我們必須考慮的因素之一。

主席（康議長裕成）：

謝謝蕭議員，休息 10 分鐘。

繼續開會，請張議員豐藤發言。

張議員豐藤：

請看一下我的 powerpoint，高雄市是一個工業城市，我們的城市正面臨著轉型，在轉型的過程中，我們高雄人都有轉型之後的夢想，對高雄會變成什麼樣子都有所期待。我今天也想要用這個題目：「工業、生態、鐵道、城市狂想曲」，來談談我對高雄的一個夢。大概二十五年前也就是 1990 年 3 月 25 日有兩位很勇敢的後勁居民劉永鈴和楊朝明爬上中油的燃燒塔，把反五輕的布條掛上去，讓全世界都看到台灣反五輕的運動。那時候我在美國唸書也看到了，我非常感動。因為這樣子，所以當時郝院長柏村和蕭經濟部長萬長答應二十五年後要遷廠，也是這幾年在我們後勁居民的努力和堅持下，才有後來在這個月準備要熄燈了，11 月 1 日我們煉油廠就準備要開熄燈號了。關廠之後，我要提醒勞工局鍾局長孔炤要幫忙安置這 1,000 個員工，你自己是中油工會出身的，你要非常小心的協助他們。更重要的是，關廠之後煉油廠或石化業何去何從？這是大家最關心的。我也在 10 月 12 日上公視「有話好說」的節目，談我們整個的石化業和煉油廠要何去何從？

在德國有一個魯爾工業區，我想很多人都去過，它是鋼鐵和煤礦的工業區，在本世紀初它是德國在經濟上非常重要的一個驅動力；同樣，中油煉油廠在台灣經濟發展也是一個非常重要的驅動力，煉油廠是石化業，其實這兩個都有很大的相似點。魯爾工業區在 1950 年代後就漸漸沒落了，但是它經過轉型的改造，在十年內就已經改變得非常的多。我們的煉油廠大概有 53 公頃，大家想大概要整治二十年後再來看它怎麼樣。可是能不能很快的讓這個煉油廠轉型再造，然後變成我們另外一個高雄經濟轉型再發展的一個很重要的基地，這就要看你的信心、決心和態度了。

魯爾工業區有 800 平方公里是我們煉油廠的 300 倍以上，但是它可以在十年內再造完成轉型。所以這裡也期許市府要有這樣的信心、決心和態度。魯爾工業區在轉型再造的時候，它第一個最精采的作品就是把過去的工廠變成一個科學公園。北魯爾很多的學校也都在那裡設研究所，它在那裡是提供生態和能源科技的研發服務。另外，它上面有做太陽能的設備，當時是全世界最大的太陽能發電所。然後又裝置玻璃讓照明更好，因此節省很多的能源支出。通風也非常好，戶外又是透水的，最重要的是它扮演整個魯爾工業區轉型再造的一個很重要的驅動力。所以未來我們煉油廠的轉型，也要把產業研發這一塊納入我們的整個轉型再造。

在魯爾工業區有一個地景公園，裡面有很多的娛樂設施可以供小孩玩樂，他們就是把整個的工業遺址變成這樣的一個地景公園。魯爾工業區的瓦斯儲槽，

過去大家覺得很難看也非常討厭，他們也可以有創意的把它變成一個潛水的訓練基地，這個場地就由救難協會來管理。我們高雄有多少個油庫？如果我們保留一個沒有污染的，然後用我們自己的創意或我們自己不同的想法也可以來一個改造。他們把工業遺址留下來，像煤礦場本來以前是放礦砂，現在變成一個攀岩場。在魯爾工業區很多都是平地，很少地方可以練習攀岩的，這個地方就變成德國最重要的一個攀岩練習地點。然後把工業遺址做一些保存，並做一些設施讓大家去參觀，甚至更有創意的用一個摩天輪，讓大家可以去看裡面整個製程，有一些地方還可以變成製片廠。再來，很多地方有很多礦井架也可以把它保存下來，然後變成一個像飛碟的辦公室，讓廣告公司進駐。這個更精采，原來是供幾百個勞工淋浴用的淋浴間，也變成一個舞蹈練習場和表演場。像這個在蒙特仙尼士，它有一個最大的太陽能屋頂而且是屋中屋，裡面也有一個旅館和社區圖書館。很多地方可以變成很多新的創作工作室，以及小型媒體的設計公司。更精采的是，他把一些地方透過國際的競圖和國際的建築師來做一些礦工的住宅、婦女的住宅尤其是單親婦女，也注意到單親婦女的居家安全；也有做成老人和兒童的住宅。

其實在整個再造的過程當中，是不是有可能在某些地方建立一個這樣的住宅，來讓後勁的舊社區在做都市更新的時候，可以先進住這裡，當都市更新完再回去，讓另外一批再進來住。是不是可以協助我們後勁地區做都市更新？爲了要了解整個中油煉油廠未來的可能性，我曾經辦了好幾次的會勘。第一次會勘，我帶了兩個環保專家和一個文史專家進去看，我們整個的整治有多少的可能性；隨後我又去拜訪了中油綠能所的所長，其實也是看將來的綠能所，中油要怎麼轉型？綠能所將扮演一個很重要的角色。另外，我們對於宏南宿舍將來的使用也非常關心，所以又再去宏南新村。在 10 月底的時候，我和吳議員益政又辦了一次會勘，這次我們帶了 NGO 團體，包括地球公民基金會以及後勁社福基金會進去裡面看。在上個月底，我們又到宏南宿舍去看，我們是非常的急；因爲在關廠之後、將來何去何從，對我們來講，我們不希望它從此變成一個廢墟。

尤其在 10 月底那一次，我們帶著 NGO 團體進去的時候，我們發現過去有一個鐵道，它是把一些原料和產品從中油送出去的一個鐵道，後來改用管線，這些就被廢棄就沒再使用，但是中油還留了 150 公尺就是整個綠帶，它在半屏山下。將來如果從世運主場館、宏南宿舍、捷運站以及這條綠帶一直到半屏山，這將是一個非常好的自行車道，也是一個非常好的地方。中油有它自己的規劃，但是和市府幾乎完全沒有任何的溝通，它的所有計畫都經過經濟部，它的想法是整治完之後，把這邊規劃爲應用區、產業區，只剩下那麼短的一條綠帶，

這個和地方的期待是完全不一樣的。市政府都發局也請了高雄大學曾梓峰老師，做了這樣的一個計畫，因為要整治很久，所以把所有的變成一座生態公園。

我跟市長報告，這個生態公園大概是大安森林公園的七倍大，真的非常非常大。為什麼會有那麼大的差異？除了各自本位的想法以外，最重要的是大家對整治的技術及時間沒有去了解，是不是一定要在 20 年就全部整治完再去做？市政府認為如果要整治 20 年，乾脆把它變成生態公園，可是變成生態公園後，將來如果還要做其他的利用，可能就回不來了。對於中油來講，這是我的地，我整治完就變成是我自己要運用的，這中間根本都沒有任何的溝通。所以整治的時間及技術其實是要納入考量的，就整個污染來看，這邊是半屏山、這邊是後勁溪，地下的水流是往這個方向，這個地方是比較輕度的污染，這裡是比較高度的污染，中油的想法是把它分成六區：第一區、第二區及第三區是比較輕度的污染，大概整治 10 年，第四、五、六區是污染比較嚴重的，必須要整治 20 年，它是用這樣的方式。

可是我帶了兩位環保專家進去看，而且和兩位老師討論過，這裡其實可以做一個分區的整治，尤其是在低污染的地方，看你的技術、看你要花多少錢，整治 10 年應該可以不用，應該可以在 5 年內就把它整治完畢；整治完後是不是可以連著行政區，把它變成未來產業研發的基地，就像台北的內湖科技園區。高雄所有重要產業的地方，這個地方是在捷運紅線的中間點，非常重要的地方，從北邊到路竹科學園區、到岡山本洲工業園區、到楠梓加工區到軟科，到臨海工業區甚至透過橘線再到大發工業區，它是一個很重要的位置。如果將來有學園線的輕軌，連接 8 個學校，讓這 8 個學校的學生透過產學合作，把所有高雄重要的產業研發都帶進這裡來，變成像台北的內湖科技園區，我們稱它為後勁科技園區，其實可以帶來更多的工作機會。如果把它做 20 年的污染整治，整治完之後再慢慢把產業帶進來，大家可以想像，我們搭高鐵要進高鐵站時，在右邊就看到高雄煉油廠，在那邊挖了一大堆東西變成廢墟 20 年，所有後勁的經濟全部都垮掉了。這邊一千多個員工走了之後，那裡就沒有任何產業，這樣對地方也不是一件好事。

如果是沒有污染的地方的行政區，這邊是低污染、中污染的地方，可以在 5 年內把它整治完畢，我們把這邊的整個地方變成後勁科技園區，是一個產業研發的科技園區。它可以帶來很多的工作機會，也可以讓學生在這邊有產學合作的機會，將來他在這裡有就業機會，就不必到台南、台中甚至不必到台北找工作。至於其他污染比較嚴重的地方，可以用生態復育的方式，讓它變成後勁生態公園，這個生態公園裡面可以有很多種想法，包括工業遺址的博物館，包括煉油廠。其實台灣的能源發展史非常重要，是不是可以有一個工業遺址的能源

博物館？把過去的能源和未來想像的能源包括石化博物館。這裡還可以變成環境教育中心，甚至在這裡，第一頁講到的，有兩個民衆爬到燃燒塔上拉起反五輕的布條，我們甚至可以把燃燒塔留下來，做為高空彈跳的休閒運動場，讓很多市民可以到那邊體驗，當時這兩個人有多勇敢，那麼高還爬到上面去抗議，有很多創意的想法，甚至在整治的過程當中，是不是可以同時有太陽能發電？這些太陽能的發電是不是可以免費提供給後勁民衆使用，至少是對這 25 年來後勁居民被污染的回饋。整個產業園區是不是可以把它分為兩期？第一期沒有污染的，包括綠能研究所及其他的，就先把它放進來作為第一期。整治完的第二期，這個地方既能帶進產業，又帶進所說的後勁生態公園，這樣的生態公園就不會像原來所構想的，七倍大的大安森林公園卻沒有帶來任何的產業發展，對地方是不好的。

「宏南宿舍」也是非常重要，因為它是從日本海軍第六燃料廠所留下來的。兩年前，中油因為它年久失修要把它拆掉，也是我利用週末特別打電話給文化局馬上進行文資的認定，認定為暫訂的古蹟，才把它保留下來。現在宏南宿舍已經變成文化的景觀，這樣的地方是非常精采的，有很多偶像劇都在那裡拍攝，像「倪亞達」，因為那邊非常的漂亮，綠蔭非常得多，像這樣的地方應該要把它做一個空間活化的利用和保存。中油的員工帶了子弟在那邊成長，他們已經有自己在油廠宿舍的文化意識，這幾年都辦了過去很早以前的賓果遊戲，今年的賓果遊戲萬人空巷，那麼多人在那邊，是他們在油廠的記憶。大家進到油廠的宿舍裡，可以吃一下中油的冰棒是很棒的，如果記憶是一個人的靈魂，它會影響一個人對未來的選擇。

城市的文史也就是城市的記憶，它也會鋪陳城市未來發展的走向，所以我們看到了高雄過去工業城市的軌跡，水泥業台泥拆掉了，最後只剩下一座紅樓。現在石化業，如果整治的計畫一核定，它馬上就開始拆除，等全部都拆完，以後的年輕人會忘記了高雄市過去是一個工業城市，會忘記過去我們為台灣經濟所付出的、所犧牲的所有東西，這是非常的可惜。我也很期待史局長可以對石化的工業遺址好好的去研究，到底有什麼東西可以去保留下來的？不然它馬上就被拆除了。高雄煉油廠在這個地方是扮演非常重要的角色，它可以把產業帶進來，可以把整個高雄的肺、生態公園帶進來，它旁邊有很多漂亮的聚落，甚至延伸到明德新村，有很棒的東西可以保留下來，還有附近的聚落，將來會扮演左楠地區很重要的地點。

最近地球公民基金會出了這一本書，它是期待能夠把過去的記錄下來，過去工業發展的代價，讓我們思考到我們需不需要這樣的石化工業，讓我們思考反省高雄需要什麼樣的環境？但是石化工業在日常生活也扮演著非常重要的角

色，石化工業後面就業的人口也非常多，所以要怎麼面對將來石化業轉型也是非常重要的。現在石化業也非常擔心，尤其大社工業區所有的石化業者幾乎是在等死，未來是不是有可能像林園新三輕環評過了，已經開始在使用了，它的乙烯、丙烯的產量，他的污染風險都在那裡可能會用 20 年，我們不要以過去的想法，過去就是用危險的製造乙烯、丙烯的原料做成很低價塑膠，全部外銷到中國，讓它做原料製造產品然後外銷。台灣變成中國的離島工業區，所有的污染和風險都在我們這邊，我們是不是有另外的思維，既然有這樣的污染和風險，可能還會再用 20 年以上，我們就是維持這樣的危險、風險、污染，不要再擴大了。我們把石化的產業高質化，你必須要產業高質化的才留下來，我們共同來打造一個石化專區，這樣高雄的石化產業才會有出路。

這些東西可能全部都卡在那裡，中油有中油的想法、中央政府有中央政府的想法、地方政府有地方政府的想法、地方居民有地方居民的想法、公民團體有公民團體的想法，我們是不是應該立刻有溝通決策的平台？大家手牽手，包括中央政府、地方政府、中油、專家學者、在地居民、公民團體都能夠參與。最近大家因為油槽問題有很多爭議，據我所知經濟部楊次長也願意來溝通，可是他來溝通是要在怎麼樣的場合溝通？議長，我們是不是在議會辦一個公聽會，請經濟部楊次長直接在這邊，這邊是最好的場域，對所有的高雄市民來說到底油槽要留哪些？為什麼要這樣留？我想這是非常好的。

我希望市政府把工業遺址及宏南宿舍的文史保存活化，和高雄煉油廠未來的利用規劃一起考量，而且廠區的土壤、地下水污染整治的狀況、未來的土地利用規劃及產業研發轉型，都必須具有前瞻性的眼光與監督的機制，中央與地方合作，要把參與決策的平台弄出來，這部分因為時間的關係，我到最後再讓市長統一的回答。

向市長報告，今年的 10 月 19 日黑面琵鷺已經回來了，黑面琵鷺到現在已經有 67 隻，有一隻是 S04 是在韓國還把牠綁了一個標誌，也飛到高雄了，我們很期待這個季節有很多黑面琵鷺能夠來。但在黑面琵鷺還沒來之前，市政府做了兩個動作，讓我們覺得很疑慮，第一個動作是，水利局弄了一個自動的排水閘門，將濕地的水排往茄苳大排，當然講法是說這個要當成防洪功能，但問題是這個排水口比濕地還要低 60 公分，如果這個排水一通，所有濕地的水全部沒有了，我們棲地就沒黑面琵鷺要去了。

第二個，這是在去年很多團體去照到了黑面琵鷺夜棲，在晚上差不多有 60 多隻的黑面琵鷺就在第 1-4 號道路這邊夜棲。工務局為了做濕地的保育計畫，希望能夠把濕地改善更好，就在夜棲點的旁邊做了土堤，把本來是 2 至 3 公尺的夜棲點又一分為半，破壞了這個夜棲點，就是這個地方做了土堤，會讓很多

人懷疑，是不是想要用這樣讓這個地方的黑面琵鷺不到這邊來，能到新的這塊濕地 1-1 號道路以南或者檜樓的附近，這樣 1-4 號道路就可以開了，我想我們非常疑慮。在去年全球調查結果，全球黑面琵鷺有 3,272 隻、台灣有 2,034 隻，佔了全球的 62.4%；高雄茄苳有 208 隻，佔了全球的 6.6%。只要佔 1% 以上，依照國際的拉姆薩公約，它就是國際的重要棲地，所以茄苳已經是非常重要的棲地。

陳副市長，繼劉副市長在 2012 年的時候，他在波昂簽訂了生物多樣化地方行動公約，你在今年的 6 月 9 日也在波昂簽了「德班生物多樣性承諾」。這位大衛·凱德門是過去的理事長，他是過去我們參加 ICLEI 當時的理事長做到最近才換的，他也在現場見證。德班承諾講什麼？就是表示你在市政府的所有計畫、工程、道路整個過程當中，都必須要把生物多樣化當成非常重要的考量。但不是只風風光光的簽署，是要真正的把這個東西落實在所有施政計畫、工程裡面。

我有和陳副市長討論過，1-4 號道路要不要開？你說這是一個選擇的問題，沒有錯，這是一個選擇的問題。但是我要向市長、副市長報告，做了怎樣的選擇也對於執政價值做了一個選擇。所以我非常期待，這裡有幾個訴求，第一個，營建署希望市政府把茄苳濕地申報升格為國家級重要濕地，可是我們一直還沒有報上去，還沒有結果，希望能儘速辦理；第二個，茄苳 1-4 號道路就在黑面琵鷺夜棲點旁邊，它會嚴重破壞整個黑面琵鷺夜棲地，希望不要隨便動工；第三個，整體濕地環境，除了專家學者的評估，要邀請民間團體共同參與，才不會像水利局、工務局發生了這些事，讓我們覺得很擔心，是不是我們的濕地就這樣被破壞了。所以這裡非常期待市長、副市長能夠替黑面琵鷺做一個保護。

下一個部分我想和市長談另外一個夢，台灣和世界各地有很多人都是鐵道迷，很多人對鐵道非常有感情。高雄有哈瑪星打狗驛站是最早的火車站，我們希望它能夠變成很棒的鐵道文化園區。全世界有很多地方類似的鐵道博物館，像在印度新德里的鐵道博物館旁邊大概有 90 幾台火車，他用一個遊園列車去看所有的火車；另外有一個雷瓦里的蒸汽機車庫，也是全世界最大的動態保存的蒸汽火車；在法國米盧斯也有一個鐵道博物館，因為財政關係交給民營，變成一個很大、最美的火車城。你看外面是彩虹的造型，現在很多人要看鐵路博物館都會去那邊看。明年的春季京都·梅小路鐵道博物館也會開始了，其實有很多鐵路博物館可以有所借鏡。哈瑪星鐵道文化園區最近因為登革熱的問題，很多地方要除草，讓哈瑪星鐵道紋理都浮現出來，非常漂亮。鐵道文化園區是日本在建縱貫鐵路時，基隆至高雄打狗分別往南、北興建，而高雄就是從哈瑪星開始。

除此之外，還有很多第一，哈瑪星是高雄第一個火車站、旁邊有一個高雄第一個貴族學校是鼓山國小、第一個現代化菜市場—湊町市場、第一個郵局、第一個新式魚市場、第一個現代化書局—山形屋、第一個女性組織—愛國婦人會社、第一個市政府—高雄市役所，就是現在的代天宮、高雄第一個警察局就在永光行旁邊、第一個練武場在武德殿，也是最早有棋盤式街道，第一個都市計畫開始的地方，高雄最早使用自來水、電力、電燈、電話。

哈瑪星在台灣有四個第一，分別為第一個填海造陸的現代市街、人工運河哨船頭運河、填海造陸第一個現代化火車站高雄港站、全台灣第一個信用組合——高雄市第一信用合作社；最早都市計畫起始點，縱貫線貫通以此為起點；過去拆掉的大公陸橋，也是鐵道史上第一座跨越鐵道的陸橋。

哈瑪星的歷史古蹟包含舊英國領事館、雄鎮北門、水產試驗所、武德殿。地方文史團體包含打狗文史再興會社，自己畫了一個哈瑪星時空旅圖，將二十幾個歷史建物標示出來，並且說明歷史及如何遊玩。第一刷 1 千本，一個星期全部都沒有了，後來代天宮又協助再印製 1 萬本。而我們自己印製的地圖卻沒有人要看。這裡有許多精采豐富的歷史景點，值得我們去探索、發掘的。

今年 3 月份，因陸客遊覽車進入，造成地方污染、交通危險。地方居民已非常不耐煩，而且並未留下任何商機在此地。陸客只經過那裡然後至西子灣停車，上英國領事館吃個東西就離開，只留下垃圾、污染。所以哈瑪星居民已非常不耐煩。我在 3 月 13 日替他們辦了一場交通改善公聽會，在地議員包含簡議員煥宗、李議員喬如都非常關心這項議題也有來參加。4 月 29 日民衆實在受不了、發怒了，並搬出大砲來轟遊覽車，希望不要再讓陸客遊覽車進入。

我們也帶著哈瑪星願景聯盟拜訪所有局處，過去我們在形成決策的時候，都是決策先形成才開始溝通，卻未顧及在地公民團體的想法。溝通只是為了讓大家接受決策，因此會造成市府與公民團體的對立。我認為這一次應該要有不同的作法，所以我帶著所有哈瑪星願景聯盟拜訪各局處，包含觀光局、捷運局、都發局、文化局、交通局，甚至也拜訪了港務公司。交通局在這裡要解決陸客遊覽車問題，所以打算在這裡設置交通轉運中心，希望遊覽車停在轉運中心，並使用其他替代運具，採自由行方式進入。這個轉運中心有許多缺點，第一、離哈瑪星社區過近；第二、將來輕軌經過，車子、人所有動線交織，所以這是非常不理想的地點。我們最希望哈瑪星鐵道文化園區能全區保留，將來有一台火車復駛，這是哈瑪星在地人最大的夢想。如果將轉運中心設在這裡，會擋到這條路線，也會打碎在地人的夢。我們期待能找更多的替代方案。

如果能將這個地方設在香蕉碼頭後面，比較不容易與輕軌路線重疊，交通動線也比較單純，而且駁二也未設置停車場。如果能在這裡設一景觀橋並將車子

停於此，並促進此地發展。如能將其移開後，將來就可以復駛火車，這並不是一個不可能的夢！感謝管碧玲委員協助溝通，港務公司已同意，原設定為小汽車停車場地點已取消，大客車遊覽車停車場暫時留在原地，未來希望與市政府一起規劃其他地方，並成立一個新的開發公司。

8月22日哈瑪星願景聯盟辦了一場「白風箏活動」，非常感謝市政府、文化局在活動前一天，將哈瑪星鐵道文化鐵道文化園區公告為文化景觀。這裡的天際線多漂亮，不應該蓋大樓，大家都很喜欢在這裡放風箏。吳議員跟我以及哈瑪星願景聯盟彭教授，拒絕在這裡蓋大樓，拒絕在這裡商業開發，希望這裡可以全區保留變成一個鐵道文化園區。但是還是可以保留一些商業機制，是不是市政府可以跟鐵路局台鐵一起共同開發。9月19日在哈瑪星鐵道園區內的 In Our Time，舉辦一場願景論壇，其中在地許多文史工作者對哈瑪星未來鐵道園區有很多想法。2013年市政府非常努力將鐵道文化園區得到國際宜居城市金牌的殊榮，這樣的地方如果沒有把它保留下來，將來還讓台鐵在這裡蓋大樓，這是非常的可惜。

哈瑪星的故事現在才要開始，大家都在描繪這裡的夢，市政府在2017年也要在這裡辦一個「全球生態交通盛典」，全世界會有許多人來這裡參觀，為期一個月的無車日。我們想呈現什麼讓他們觀賞呢？我們可以將所有鐵道文化園區造就出來，把哈瑪星許多景點、歷史景點，利用這兩年時間一一完整建立，到2017年濱線祭結合生態交通盛典，如此觀光客來到這裡，會對高雄、哈瑪星印象深刻，我們期待將高雄港站鐵道文化園區全區保留，立即成立鐵道園區保存規劃小組，希望透過公共參與，累積和形成一個可行的活化的藍圖。更重要的是建立公民對開發的參與監督決策平台。我希望市政府在所有決策推動過程應該要很透明而且很公開，可以讓公民團體的意見在還沒有形成決策之前就能夠參與意見。而不會像過去的過程當中，在中央公園要建「李科永圖書館」，結果造成了對立。因為李家古厝造成對立，因為什麼原因而造成對立？其實可以有另外不同的方式，我們可以讓公民團體來參與，這些想做的東西是市民想要的東西，所以非常期待。

今天特別經過這樣的質詢，也非常感謝吳議員益政和我聯合質詢，這是民進黨和親民黨第一次聯合質詢，因為市民第一、不分黨派，如果我們對城市治理有共同的理念，聯合質詢有什麼不行？所以非常感謝。我們也期待剛才我所說的，包括高雄煉油廠的未來、茄苳濕地1-4號道路、哈瑪星鐵道文化園區，是不是可以請市長做一個答復？或是請相關局處或副市長答復，讓我們有一個更清楚的了解。

主席（康議長裕成）：

請陳副市長先回答。

陳副市長金德：

茄苳濕地的部分由我來回答。第一個，就是濕地到茄苳大排的防洪排水接受地方意見有多做一個閘門，這個閘門會維持崎漏路以東、濕地邊排水口維持比濕地水底還低 60 公分左右，不能太多也不能太少，我們有衡量黑面琵鷺專家的意見，這個已經調整了。整個濕地目前在做兩件事情，1-1 以南是公園，養工處在做，把它朝向濕地，將來不管是解說或增加濕地，1-1 以南是變更為公園，那是都市計畫變更為公園，那部分就多了四十幾公頃左右。1-1 以北、崎漏路以東，這一部分是依濕地管理法在進行濕地維護管理計畫，這是依法要提的，如果不做這樣的事情，茄苳濕地早晚會乾涸掉，所以它是增加讓濕地裡面永續有水、整個有水，考慮到將來如果 1-4 開闢的話，讓…。

張議員豐藤：

可是你做那個土堤就把棲地一分為二了。

陳副市長金德：

這個管理計畫經過環評委員會審查通過了，著眼點是讓濕地保持最佳的狀態。

張議員豐藤：

你把棲地破壞之後，牠就不會在那邊夜棲了，你是不是要用這種方式把牠趕到 1-1 號以南？

陳副市長金德：

不會，因為 1-1 以北這一部分是增加水域，而且讓水永久停在那裡，甚至將來包括生物廊道等等都會做。剛才說的 1-1 以南，那不是濕地，那是公園，但是為了以北的濕地，所以那邊也做了水域的改善。目前在進行的是濕地維護管理計畫，這個濕地維護管理計畫很特別，還經過環評審查，協助提出這個計畫的是翁老師，他是黑面琵鷺專家，我想，這一部分對濕地是正面的，以上。

張議員豐藤：

我想 1-4 號道路真的是會破壞到夜棲點，要動工之前一定要非常慎重，我們德班的承諾不是隨便簽的，希望能夠真正落實。

陳副市長金德：

這一部分有謹慎的設計，包括施工期間都有很嚴格的維護，甚至將來使用的時程都有嚴格的管制，請張議員放心。

張議員豐藤：

謝謝。對於高雄煉油廠的未來，大家都非常期待，市長，高雄煉油廠的未來是怎麼樣？

主席（康議長裕成）：

請市長回答。

許副市長立明：

我大概就針對高雄煉油廠與鐵道園區做簡單的回復。高雄煉油廠未來的想像和規劃，國外有很多案例，其實這些願景和未來的發展方向並沒有那麼大的差異，我們也都非常認同。細部的部分當然可以討論，但是我覺得這件事情最重要、最關鍵的地方是你如何去決定這些願景的權力結構和機制，目前看起來就是在中油和經濟部一個封閉的系統裡面被決定，我覺得首要之際、首要之急是在打破這個封閉的決定結構。這些東西甚至包含它說這些油槽和管線要留下來，這牽涉到國家安全，牽涉到產業安全，這些都不應該只是中油說了算，其實我們在這裡每天在做的努力都是希望打破這個封閉的權力結構，我們甚至希望中央的行政院對這些問題應該要有態度，我們真的呼籲中央政府，不管是經濟部或國防部，不應該淪為中油的橡皮圖章，打破這個權力結構才有辦法達到這些願景。

至於另外的…，〔…〕我們樂見，這個我們當然樂見，其實市長也都表達過。至於鐵道文化園區，我簡單的講一下，當然，這是行政院核定的都市更新計畫，但是我們希望它能夠遵循幾個原則，第一個，鐵道保存的最大化；第二個，未來對於旁邊的高樓，透過文化景觀審議會，都認為它應該要被禁止。另外在 9 月份的時候，我們的都發局也發文要求台鐵暫緩委外徵求都更的實施，等等相關的作為事實上都是希望能夠避免造成整個鐵道文化園區…，既然我們這麼辛辛苦苦的去把它做經營，也拿到宜居城市這麼好、受國際的肯定，我們當然希望未來包含對周邊的建築和景觀要有一個比較合宜的分配，這個部分，我想，文化局和都發局都朝這個方向在努力。〔…〕

主席（康議長裕成）：

議會的公聽會不都是吳議員益政和張議員豐藤在主持嗎？那就請你們兩位共同來規劃好嗎？謝謝。

你們不會共同質詢，是不是？還是聯合一起？好，休息 10 分鐘。

繼續開會，請吳議員益政質詢。

吳議員益政：

很高興今天和張議員豐藤針對高雄市整個工業城市轉型有一些共同的想法，在這裡共同表達，早上聽完蕭議員永達的質詢，我覺得高雄市的市民是幸福的，除了市政府以外，高雄市的民意代表，不同的黨派，就算執政黨也能夠提出有關房屋稅和土地稅的議題。我覺得在談論的時候是不限議題的，各種對城市有正面的都可以提出來討論。我是民意代表同時也是市民，我願意在這裡

開放心胸來討論各種議題，我覺得這是民主政治最經典，民主政治不一定要提到希臘、美國或英國，我覺得高雄市議會如果都能夠談這些議題，市民在這一點，我覺得是民主政治的菁華。

年底也是一樣，氣候變遷高雄市政府、市議會和市民，還有很多 NGO，我們這幾年真的改變高雄市還有很多的議題。年底最重要的巴黎氣候變遷會議，這裡會達成減碳整個上限目標，因為中國和美國，習近平和歐巴馬之前他們的會談已經把這個做成決議，之前會阻礙沒有前進是因為他們二國不願意簽署，現在他們都同意了，我想年底應該會達成。

自從高雄市參加 ICLEI 之後，在氣候變遷議題高雄市是世界的模範，什麼公約我們都簽，氣候變遷、生物多樣性等我們都簽，只要有進步的觀念我們都簽，全世界都覺得高雄市是好模範，比外交部還要厲害。我覺得這些減碳承諾，中央承諾、地方也承諾，我們要更具體去實踐，掌握每一個政策，每一個轉變的機會我們都這樣實踐。我們簽了這些承諾，我們有具體的目標，我看到市政府也有一些具體的作為，但是我希望各部門能夠做多少比例的貢獻度，還要更具體，等一下我要看你們的回答。有很多答復都很具體，交通怎麼減碳等等，但是我希望你們有具體的數字，不然中央和地方，甚至全世界都做不到，我覺得這是很可怕的事情。

昨天的報紙提到，如果溫度上升 4 度，上海、紐約和其他幾個城市就會被淹沒了。按照這個變化的速度，惡化是很快的，世界會怎麼樣上天已經安排好了，我也不知道，人類可以做的就先做，到底做多少才可以改變，有時候只能說盡人事聽天命，但是至少要盡人事。

五輕關廠和高雄的未來，剛才張議員提了一個非常完整的簡報和願景，而且有很多具體的看法，我覺得非常好，他的發言讓我感受到，他是一個行政官員、是一個民意代表又是一個 NGO 綜合體，所以我覺得市政府不必傷腦筋，對的就拿來用，有困難就溝通一下，市政府推動進步會更快。

魯爾已經談過，IBA 是德國一個非常好的建築博覽會，透過一個案例來檢討整個空間轉換有哪些可行的，過程當中能夠做什麼，不只講過程，談過去、談現在，更要談未來，這是一個很好的機構。我建議市政府，當然 IBA 要花錢，但是可以研究一下，至少我們一定要做。要不要和 IBA 或其他團隊做這樣的探討，這個過程我們可以研究一下，不一定要和 IBA，但是效法 IBA，因為它從工業轉換文化園區，保護工業遺址，重新恢復區域的經濟活動、增進生活品質、基礎建設，它所談的整個很宏觀，它的計畫是 21 年。

我建議市政府，剛才許副市長談的，不是呼籲，你是官員，官員有決策權，呼籲是學者專家在呼籲。你是副市長，市政府要去和中央協調確定這個平台，

大家怎樣把市政府、中油、經濟部、大學研究所、社區組織，對這個議題有看法的民意代表也可以，和顧問團隊，我們組一個也許是一個平台，也許是一個組織，不管怎樣，這是一個鬆散的組織。

但是要有一個有效的組織處理 IBA 在做的事情，我們研究怎樣變成這個區域在整治的過程當中，它可能是一個綠色低碳產業，也包括石化業、高質化的研究中心，綠建築、綠建材，很多石化建材可以變成衣服或綠建築材質的研究，也包括新能源的開發、綠色貿易辦公室可以在這邊駐點，中華經濟研究院有一個綠色貿易辦公室，它在紐約和全世界都有辦公室，高雄可以在這個區成立一個辦公室。ICLEI 搬來搬去，有時候會搬到環保局，我乾脆還是在這裡，一個國際組織的能見度會更高。我前提過碳權認證辦公室，等一下針對你們的回答，中央已經有了，中央有那個機構請它來這邊，辦公室要搬到這裡，將整個轉換的過程當中，它才可能是一個低碳城市的聚落，而不是只是一個探討，我覺得如果是一個很好的參考經驗，我們應該做得比它更好，人家已經有 20 年經驗了，我們還跟在人家後面走，浪費時間。

這十幾年包括市政府、市議會和學者專家，高雄在地的不知道多少人都去過魯爾了，剛好碰到 2015 這個事件轉換。我覺得我們要做得比魯爾更好，將來是全世界要來向我們取經，如果不是就白費力氣了。第二個，剛才提到工業遺址、綠色環境繼續做。這個畫面大家都很熟悉了，紅點博物館、保護工業遺址變成一個摩天輪、太陽能。剛才說過了，它也是一個文化首都，魯爾工業區因為這樣整個翻轉，它已經不是工業遺址，變成是一個文化首都。Rem Koohaals，荷蘭最有名的，世界級的。

接續剛才張議員的議題，希望市政府，等一下請市長或副市長答復，是要和中央成立一個組織，這個組織不是一個法定組織，而是針對後勁工業區中油整個這些進度。之前我和張議員及其他環保團體進去，他們有提一個 20 年的整治計畫，市政府說你要加速，加速是對的，所以他們就加速拆，二輕已經拆掉了，一輕在那裡，五輕它要賣掉，他說還可以生產，其他的可能拆掉就當廢鐵。

針對五輕第二個問題，請市長或副市長答復，如果不影響整治的進度，哪些可以暫時留下來、哪些可以永久留下來？還沒有這些進度，這個是要一起探討的，你現在有一個指令給他們，中油就很單純要加速整治，那就加速拆除，拆除之後就把廢鐵拿去賣而已。廢鐵放在那邊如果不影響整治的前提之下，它是一個重大資產。所以針對這個問題再請市長或副市長答復兩件事，第一個，關於平台組織，希望市政府跟中央能夠趕快去組織來做這件事。第二個，有關我們對中油的有關整治計畫跟保存的平衡點，在沒有什麼決定之前把這個先扛好，再往前推，這個關於哪些整治會耽誤時程牽涉到很多專業。所謂的保存問

題，很多外界想進去參觀，這是台灣第一個現代化的石化產業工廠，在視覺上、或是它的背景、歷史都吸引很多人，包括我們常在說的，高雄很多人都支持電影產業，拍片的很多導演都想去那邊取景，問說能不能進去看一下，聽到要拆都說：「等一下！讓我們看一下能不能拍片。」我想大家對這個有很多共同的期待，等一下請針對這兩點一起答復。

第二個，今天沒協調好，結果大家主題都差不多：「工業」、「鐵道」、「生態」。哈瑪星以外，台鐵前鎮調度場我再談一次，因為現在要趕快規劃不然又來不及。台鐵調度場占地 27 公頃，是在鳳山、前鎮、苓雅三個區的交界處；這些區都是原來縣市合併前的邊陲地帶，也是工業區附近的住宅區。不只是氣爆這件事情，這個社區本來就是一個缺乏公共設施，停車也不方便，很多透天厝走路也不方便，現在難得有翻轉機會。所以希望它的改造是整個社區、整個區域的改造，要怎麼跟旁邊…，右邊高速公路還有衛武營公園、前鎮調度場結合，如何透過這兩個一個純公園，另一個是有商業機能跟社區的休閒空間，兩個的角色要同時討論，兩個彼此的串聯及角色的扮演要再更清楚。

2017 年高雄要辦 Eco-Mobility，高雄真的是好夥伴，只要別人邀的我們都簽、都願意辦，我覺得這也是高雄人的幸福，但 Eco-Mobility 不是在湊熱鬧，Eco-Mobility 是一個強調環保運輸的節日。探討一個城市要怎麼變成一個環保運輸的城市，需要哪些調整、哪些實踐，有些區是在舊空間實踐理念，譬如哈瑪星、旗津變成一個環保運輸的實踐區。我覺得前鎮調度場將來要開發，那現在就把它規劃成一個無車社區，上面都沒有車子，是所謂真正環保的社區。要怎麼透過設計可以讓交通暢行無阻，可是又不依賴汽車在這個區域內環繞，我們用規劃案讓哈瑪星跟旗津成為實踐區，2017 的時候請全世界來這裡參觀，我們把一個傳統的社區變成 Eco-Mobility 社區的案例。這個區還沒開始做，但是我已經先規劃，我的理想性可以更高，因為它是完全新的，像如何讓車子在地下走，地面上都沒有車輛，車子在這裡進出沒有那種穿越型的，沒有像要從輜汽路穿越進去社區這種路，沒有要進去社區的就別開進去，讓道路都往地下設計。

如何做這樣的示範，附近地區都透天厝沒有停車場，把周遭的汽車整個都收納到地下，也可以滿足不只是這個區上面沒有汽車，附近的社區鳳山、苓雅、前鎮的透天厝停車場可以收納一大部分，都停留在地下。我覺得這樣不只是這個區可以改造整個社區交通，人行的空間也會增大，空氣也會更好。因為我們有輕軌就在旁邊、橘線也在附近，透過 Shuttle bus 電動巴士連接，像這次市長也有去巴黎看。這間公司不只是做出租的電動車，也做 Shuttle bus 電動公車這都是沒有污染的，這個社區除了輕軌也用 Shuttle bus 在社區做連接，甚

至連接橋線衛武營站，變成輕軌捷運大多數都可以滿足這個區的進出。不管是區內或區外都是，當然武昌路跟衛武營的連接也是很重，這個可以先做，待會請市長答復一下。武昌路附近的社區要過去衛武營，你們之前在仁武也有蓋一個通道，我想那個滿足度已經很高，衛武營這麼大的公園，又花好幾十億蓋國際級歌劇院、音樂廳在這裡，這些區域如果透過走路、騎腳踏車只是一個通道就過去了。這個部分也是一樣等等請市長具體答復，這個可行性如何，我們要不要實踐，請答復這件事情。

我剛剛說的公車，像在凱旋路及基金會附近那個 LV 博物館，也是用電動巴士去做 Shuttle，不管區域內或區域外的連接，都可以透過這樣的電動巴士來做 Shuttle bus 連結。就是要來這個區域的可以坐捷運、輕軌來，到了不是把你丟在門口，進來以後每一棟大樓、每一個空間你都可以透過電動巴士實踐。如果你要開車來就停去地下室，絕對沒有那種穿越型的交通道路規劃，不要有那種穿越型的在這個社區發生，所以我們希望在這個區能夠成為未來生態社區的示範點。像我們去瑪爾摩、去瑞典斯德哥爾摩，全世界一年 20 萬人去那邊參觀，20 萬人也不單是觀光客，全世界的專家、公務人員、學生、研究機關每一年都有 20 萬人去參觀。這個區也一樣現在是我們去對外學習，希望將來是人家來高雄學習，不只是五輕比魯爾德精采，譬如這個社區比瑞典的還要精采，我覺得要有這個企圖心，我們有這樣的機會不要喪失掉，非常可惜，所以都市整個規劃應該要維持區域的整體性，不要有那種穿越型的，廠房倉庫也成為新興開發的案例。第二階段輕軌也可以從這邊先做，就可以滿足這些區，第二階段可以通到中正路這段先做。

再來還是很重要，跟五輕一樣，請都發局跟台鐵你們成立一個平台，來收納民衆的意見這是很重要的。這不一定要什麼組織，紐約現在最有名的，就是一直翻轉，已經是老城市的地方，像 High Line 這個東西不只翻轉一個舊鐵道，他是民間先發動的，是百姓在網路上成立一個 High Line 之友會。大家有意見蒐集意見之後，市議會跟市政府，Bloomberg 當然是一個比較有創意的市長，市議會同政府來編預算，去加入、形成府會跟民間收納意見的平台。所以現在不只是一個改變舊鐵道，他是把整個紐約南部的頹敗地區翻轉，那些倉庫、肉品包裝區本來是很落後、治安很差的，現在變成一個紐約最時尚的地方，紐約這麼進步的城市，這個地方又比紐約其他地方都要精采。民間有很多創意市政府要做一個平台，讓它能夠進來，這個一樣不管五輕、台鐵，我們市政府跟民間團體可以有制度的去辦，讓民間可以去參觀、想像然後我們提出來，也謝謝市長跟都發局、交通局在前個月、上個月有去巴黎參觀，除了分享電動汽車的參觀，也去貝塞鐵道園區參觀。這原來也是巴黎做倉庫、做葡萄酒的運送轉運

中心，原來的鐵道倉庫都被保存，變成他不只是一個保存區，他對整個社區的改造，也許在巴黎整個景點排名中它也排前十、二十名，但是巴黎市民最喜歡的區域，它改造了整個區域的都市發展。住在附近的居民或商業空間，都因為有這樣的小型商業聚落或是文化保存，變成幸福感是增加的。當然內行的觀光客就會去參觀，不知道的就只會去巴黎鐵塔或塞納河，內行的觀光客就會來這個地方，專業的茶或文創都在那裡。

我覺得我們很棒的是我們的台鋁，坦白說台鋁廠的改造也是類似這個模式，就保留工業的元素，可是賦予現代經營的電影院也很精采，書局也不輸給誠品。很多高雄的朋友或是外縣市的朋友去那裡都會對高雄讚嘆，高雄人真的很精采，一直有這樣的機會。當然也要謝謝財政局和秘書長之前一直在財政局推動這個案子。

在我剛才講的紐約 High Line 旁，也因為那個 High Line 計畫，讓旁邊的雀兒喜餅乾工廠由一座工廠翻轉成爲一個文創園區、商品、休閒的市場，它不只是觀光客的，更是市民的。每天進出的不只是觀光客，是市民很喜歡去的地方。這些都可以放在前鎮調度場的想像，雖然都發局已經規劃廠房區是一個商業區，但是沒有說不能拆。這個部分請都發局和文化局再研究一下，怎麼樣導引，最主要是跟鐵路局要有這樣的共識，不只對他們有利，對大家都是有利的。不是唯一只有蓋大樓這件事情，還有很多各種的可能，希望可以跟他們溝通，所以這個希望可以跟鐵路局建立這個平台。而且我有跟鐵路局接觸過，一般印象鐵路局都是老大心態，行事比較保守老派，負債又很多，但是這次負責的是兩位年輕人，也是學都市計畫的，他們也很有理想，我相信他們如果可以來高雄市，我們市政府都發局坐下來一定可以跟他們成爲好朋友。看起來是守舊的單位，但是主要的因素是人，如果有理想的人聚在一起，故事就會跑出來，如果有市長的支持，我相信這個案子一定會有更多的想像讓市民來談這件事情。

這兩個問題我先談到這裡，請市長或是副市長答復第一個五輕的問題及前鎮調度場，我們希望有平台的問題，兩邊怎麼跟中央政府建立一個平台組織。第二個，有關涵洞可不可以實踐？請市長答復。

主席（康議長裕成）：

請市長回答。

陳市長菊：

謝謝兩位進步的議員。我認爲爲了高雄的進步跟理想，不分黨派都能提出一些好的願景，同時能夠共同努力推動，我認爲這個都是一件我們非常樂見的事。我覺得如果因爲政黨的因素，一直在阻礙高雄的發展和進步，我認爲政黨本身理想性喪失，我想是非公道人民自有公論。我很樂見看到吳議員益政和張

議員豐藤對高雄做了很多努力，高雄跟世界同步，很多時候我們在國外的參訪學習，兩位議員都有參與。

有關五輕的部分，剛剛我們的許副市長也答復了張議員豐藤。我覺得對今天整個中油提出的計畫不滿意，我們也看到曾梓峰老師提出的一些計畫。我們高雄市對於五輕的態度一向都非常清楚，我們認為中油在這個部分必須跟高雄市政府合作，跟社區受到五輕長期傷害的居民有公民參與的機會。我想五輕遷移以後的規劃，包括現在這些油槽，我們不同意現階段中油提出的方案，我們還要再進一步的協商。但是我們跟中油大概從去年的石化管線問題到現在，也沒有什麼機會跟中油溝通。因為現在只剩下 68 天，整個中央政府包括國會議員都會做整體的改選，我覺得現在他們也無心跟我們談這些，我認為等一切都確定以後，這個部分才會比較具體有效。因為今天是大家在心情上，包括對於後勁、五輕這些有些比較污染，有些比較沒有污染，紅藍社區等等未來都要整體來討論。這個部分剛剛許副市長也簡單的做了一些答復。

另外一個部分是談到高雄機廠，就是現在鐵路局的部分，這部分的整個面積大概有 32 公頃。大家尤其是在去年石化爆炸以後，這個地方大家都非常的注目，同時我認為它在高雄縣市的交界點，一個是未來高雄有可能新舊並陳很好發展的地方。我想台鐵在 108 年要全部搬到屏東的潮州，但是高雄市政府都發局在這個部分做了很多規劃，當然現在還要跟台鐵繼續討論，這個部分都發局會跟台鐵繼續溝通討論對廠區未來的規劃。但是如果像剛剛吳議員提到現在那個台鐵公司舊的廠區是有兩位年輕人在負責，我相信我們的都發局非常樂意做意見的溝通交換，大家為了規劃大高雄的理想上，我們很願意跟他們先溝通。

吳議員特別提到未來的生態社區，這當然非常有前瞻性，我們也很喜歡。我想這個目標我們高雄市是不會缺席的，我們也看到全世界很多城市，包括過去工業的城市也在做這樣的努力。我相信我們的都發局未來在舊廠區這個部分，一定有這方面的思考。我們認為現在前鎮的調度場，都發局初步認為必須跟台鐵中央單位要來討論，不應該是資產極大化，我同意剛剛吳議員提到很多很好的觀點。所以這個空間怎麼樣重新規劃解嚴，基本的正義，還有很多未來的理想，我想我們都願意來做。這是第一個答復。

另外談到涵洞，我覺得將來我們的調度場和衛武營，它們有一些未來的連通性，這個部分我希望我們的都發局未來在城市的整體規劃上能夠整體來做考量。涵洞是一個艱難的工程，我想仁武的涵洞，我們市政府的工務團隊讓我有點嚇到，那個工程是有點艱難，尤其是要讓高速公路繼續行駛的管幕的工法很艱難。未來怎麼做才合理，這個工程我們畢竟有仁武的經驗，我想我們可以來試試看，我們最近有一些計畫再跟吳議員討論。

吳議員益政：

謝謝市長。這的確很艱難，但是我常說捷運很困難，以前我的教授跟我說捷運再困難也不是蓋太空梭，這是舉例。當然對工程人員是挑戰，可是我覺得這個工程，只要我們的價值是對的，何況我們還有經驗，應該就比較能夠駕輕就熟，能夠做的就先做。還是要先回應市長剛剛講的，我希望能把這個案例變成 Eco-Mobility 規劃案，我們要展示的，外國來參觀可以參考的，也聽聽外國的經驗裡面跟我們有相關價值的，他們有什麼樣的想法，可以讓我們在後續實踐的時候可以具體參考。我覺得可以把這個當成是 Eco-Mobility 的案例，可以讓人家來參觀的，我希望請許副市長列為我們的計畫之一。這是針對你剛才回應的問題。

接下來是有關馬頭山的問題，包括李科永的問題，我相信是市政府這兩年面對的比較大型的持續抗爭。我一直認為以馬頭山來講，其實坦白講他們提出的那幾個問題，我也沒有能力回答，市政府也不用對超越你專業的部分做什麼回應。但是我覺得市政府有義務針對他們的疑慮協助他們把問題釐清，這是第一步。先把是非釐清楚，有些他們提出的問題根本不存在，或是問題沒有那麼嚴重。但是不要是我們講的，是學者專家講的，是由權威機構所表達的。哪些是利害關係，或是那裡的車禍發生率高，這是第二個問題。

所以第一個問題，那裡是不是個斷層，不是讓市長答復，也不是讓我答復，但是他們有這樣的疑慮，我們就請中研院或是請有專業性的他們相信的單位，不可能誰都不相信。居民認為相信哪些學者專家或機構，中研院、台大地研所，只要是合法而且專業度夠的，我們就請他來鑑定說明，滿不滿意是第二件事，至少市政府可以很積極的去回應這件事。這裡到底是不是斷層，斷層會不會影響，萬一發生地震的時候，他們要怎麼防護？第二、那裡到底是不是水源區，以前是，現在是不是？市政府或是其他人跟他說現在不是，或是業者跟他說現在不是，只要他們有疑慮，我們就協助了解到底是不是水源區。水源區可不可以放這些東西，或是防護的機制設施夠不夠，就針對這些議題，市政府可以提出一些想法。

有沒有威脅阿公店的問題，以前有越域引水，在下面通過，上面如果再蓋掩埋場在工程技術上，他們的疑慮是什麼。市政府也可以提出相關的數據，你不是站在業者或是站在民間的立場，而是協助了解這些爭議。我覺得對於馬頭山的問題，至少市政府現在能做的是這些，他們在抗爭，把這些議題，你們就協助去了解這些議題，也幫助自己了解這些問題。至於機構上有所謂的環評委員會，據他們說之前有一個案子環評委員會開會的時候，大家就進去舉手發言。不是這樣，應該是贊成的派代表，反對的也派代表，不用抽籤，贊成的自己推

選 3 位出來，反對的推選 3 位出來。不用以包圍的方式把人送進去，結果反對的代表都沒有進去，不管誰出來講都是贊成的。他們有這樣的疑慮，我們要針對他們的疑慮去解決，這可能是我們可以做得到的部分，至少衝突點可以降低，而且最主要不是要降低衝突點，是要針對問題提出可能接近事實的可討論的議題，而不是現在聽到的就是抗爭，他們到處講的問題都一樣。我相信市長有誠意去解決，也很願意去面對他們，我也看到你到現場的整個過程，讓這個議題可以透過局長代表或是誰可以先說明。因為時間的關係，等一下請市長一起答復，謝謝。市長要先說明嗎？3 分鐘，否則我的時間不夠。

主席（康議長裕成）：

請市長回答。

陳市長菊：

馬頭山要不要蓋垃圾掩埋場，坦白說他們曾經提出，但是在這中間被環保局退回，到現在都沒有再申請。我想那個地方到底是不是斷層，他們也到處去陳情抗爭。但是這裡到底是不是水源區，我認為市政府第一個可以跟經濟部要資料。我知道馬頭山自救會也有到經濟部去問，他們看專業的評估這裡到底是不是斷層，這些我們都同意。因為站在市政府的立場，我想今天執政有我們一定的價值和方向，但是我不喜歡被曲解，我不喜歡被扭曲。我不會去冤枉人家，但是我覺得有時候他們就一直想像，很多事情根本都沒有發生，他們假設將來可能是這樣。

我跟兩位議員報告，張議員也擔任過環保局長，你們的環評委員會那麼簡單嗎？經過你們環評委員會同意是這樣的指派方式嗎？你們的專業我們都必須尊重，環評委員三分之二都是外面的學者專家，不是市政府可以指定的，也不都是贊成或反對的聲音。但是所有民間的意見，他們都可以去環評表達。現在都沒有了，我也不知道將來馬頭山要不要蓋垃圾場，因為沒有的事，假設性的問題我沒有辦法答復。我就是照實告訴你我們的立場，我們對環保有我們一定的價值，有我們一定的堅持，我覺得不要這樣想像，要根據事實。是不是斷層，我認為要請教專業；是不是水源區，這些都很容易答復，我覺得以這樣的方式比較公平客觀。我們也不希望因為選舉到了就有各種聲音出來。我認為我們每天面對這些問題，我覺得這樣不好，我希望如果有事實，我們就必須去面對。高雄市政府能夠在高雄市從謝市長時代執政到現在，如果今天我們沒有站在人民的立場，我們不可能在高雄市得到支持。

吳議員益政：

謝謝。我認為市長的價值跟他們的價值應該是一致的，怎麼會有這麼大的抗爭，我不知道問題出在哪裡。至少我現在看到的是我們可以提供協助去認識這

個問題，決策當然就要尊重環評。

第四個還是 Eco-Mobility 這個專案，還是請許副市長負責。我剛才講過了巴黎有辦無車日，巴黎第一次看到許久沒有看到的晴朗天空，不是只有一段而已，是整個城市，而且現在要求更多天數，然後能夠變成一個延長的日期，這些都是普世的價值。

哈瑪星也是一樣，我說過那是一個舊社區翻轉的案例。前鎮調度場也請許副市長關注，一個舊社區，要變成一個低碳無交通污染的社區，怎麼做；一個全新的，又該怎麼做？這是一個案例，也希望能夠配置預算和人力來做這件事。

技術上的問題還是一樣，捷運和輕軌周邊應全面檢討自行車和人行道空間寬度，尤其是後面大順路這一段，我已經講過了。第二階段輕軌路形應開始改造。輕軌、鐵路地下化，旁邊應設立自行車室內停車場、機車停車場。你要收納這些，否則我們的路面原來就不夠用了，輕軌再加進來，輕軌一定還要有配套，還要有人行道，還有自行車道，這些汽車、機車、自行車如果沒有從這邊收納的話，路外停車的問題，我講過要趕快把它做為停車場。許副市長負責這個案子，原來你就不是在交通領域，不是懷疑你的能力，是提醒你。這些很多的實質內涵請許副市長更細膩的去了解 Eco-Mobility，不是只有舉辦一個月就結束了，是要在這個城市實踐。

第五個，我還是希望再提：「高雄厝再升級版」。下午我們還會再審工務局，它有好幾項，其中有二個，一個是希望太陽能屋頂能夠鼓勵即發即用。現在是綠電補助，我們尊重，就是補助綠電，但是它來回將電送到台電，又再送出來，一趟就浪費掉 10% 到 15% 的電，來回就浪費 20%、30% 了。如果能夠即發即用，他們這裡要用就可以自己發電，這是最好又不會消耗的方式。但它就是沒有補助，所以它的財務成本負擔就會比較大，變成十二年。像我們買綠電可能變七年，可是你如果不補助就是十二年，一般人在財務上比較不能實踐。我們建議市政府和能源局在談這件事情能夠雙軌補助，你可以二選一，我不要賣綠電，你補助我設備，現在 1KW 換 7 萬，你如果補助他 3 萬的話，原本要十二年就變成只要七年成本就回收了，一樣啦！

以前中央 1KW 是 30 萬的設備，當初是補助 15 萬，那時候這些事情都在做了，何況現在只剩下 7 萬，你只補助 3 萬，就可以讓整個屋頂裝設，這樣台電也不用投資很多設備，像饋線設備，有些比較郊區台電沒有設備，它裝設太陽能還是不能回收。如果自發自用的話，整個效率是最好的，這件事情只要工務局、經發局和能源局，我說過了，你們去溝通就可以了，把這些案例很快就可以提出來，就可以在這裡實踐，不用等總統換誰來當，你們兩位去就夠了。第二個，迴廊和天井。我講過通風和採光怎樣不計容積，讓通風和採光的建築空間在高

雄市能夠多一點。

這是慕尼黑機場，你看這座機場在室內才需要冷氣和暖氣，這些中庭根本就不需要，它可以節省，你看這個空間可以節省多少能源。市政府中間的中庭，如果把那個中庭往上打開，讓熱空氣往上流，中庭裡面可能就不需要冷氣，只在建築裡面需要冷氣，中庭可能就不需要冷氣了。所以我們要非核家園，就要從節電設計裡面去處理。像中央公園捷運站，也列為全世界好看的建築物之一，如果要說到美麗的話，在地下室的美麗島站就很美麗。可是真正精采的，我個人是認為中央公園捷運站才精采。它呈現簡潔、通風、採光、節能，乾乾淨淨的，你看中間這個車站就不用冷氣了，透過熱空氣的排放，而且又漂亮，出來又是公園。可是按照我們現在的法規，只要上面有屋頂就要算容積，但是公共空間不計較，私人空間不管是辦公室、住宅，它就會計較啊！假如我上面是一種通風採光的話，我有屋頂就要算容積了，因此很多人乾脆就做室內的，所以這個我們怎麼去導引整個建築法規，不要計容積怎麼去計算，等一下趙局長可以答復，他應該有 solution。

最後我要提的是，其實我們在這裡質詢，市政府到底…，譬如屋頂違建解決一半了，半年完成，不只半年，應該超過一年了，而且只解決一半，透過太陽能屋頂讓它部分合法，但是因為市民還是希望部分遮蔽，營建署不同意，我們現在還在研究這些方案，等一下請趙局長可以答復有什麼方案，讓屋頂違建能夠透過太陽能還要有什麼 solution 去解決。第二個，無障礙計程車改變台灣整個計程車傳統的思維。也是我們在議會質詢的，只是交通局的科長或股長把這個案子去和中央談，一個月就核准下來了，就改變整個台灣，不是只有高雄，無障礙計程車就成立了，所以一個質詢，如果有去面對的局處首長，都可以很快的建立。包括巴黎貝塞公園的案例，當時請都發局、交通局和市長一起去，你們都有去，我相信市長都承諾要帶進來就很快，好的一個意見，這是好的，而且市民在網路上，坦白講也都非常支持，都讚嘆高雄到底要進步到什麼程度。

再來，我要舉一個例子，不要說是負面的，一個不好的，答詢很多也很認真，環保局是很認真在答復我，有做了這些，有做了那些，還有減碳等等，但是我需要的是數據、目標。第二個，我希望有一個認證機構，你卻說這是中央法規不適合。如果這個認證機構是在高雄，是更好…。

主席（康議長裕成）：

先請工務局長，然後接著副市長回答。

工務局趙局長建喬：

剛才說的太陽光電部分，市府這邊有一個推動小組，所以我們隨時都會到台北和能源局、台電做個溝通，這個都持續在溝通，因為在推動的過程都會遇到

一些阻礙。另外，剛剛議員說的迴廊和天井部分，這個當然在免計容積的部分，這個還是要再突破。此外，議員也說到屋頂加蓋的鐵皮屋裝太陽光電部分，其實我們突破一大段了。只是規定是說鐵皮屋四周要鏤空，不能當居室使用，這個營建署也同意。所以我們也在討論，說這樣子可能不大實際，因為我們的透天厝就是一間接著一間，所以你說鐵皮屋要四周鏤空，是比較不容易，因為鏤空之後，它和隔壁相連接的牆面不可能鏤空的，所以我們也在討論是不是前面和後面鏤空，兩側的部分，就可以利用一小時的防火時效來做，這方面我們會再和內政部營建署做個突破。

主席（康議長裕成）：

請許副市長答復。

許副市長立明：

Eco-Mobility 部分，你說高雄市很優質，當然會簽很多協約，這個其實不只是簽協約，這個包含出錢出力，要去辦這樣的東西。為什麼？我們就只希望透過這樣和國際進步的價值來銜接。當然之前基本上眼光是放在哈瑪星整個舊社區改造，希望把這樣的危機轉變成轉機。剛剛不管是張議員或吳議員都有秀一些圖，也有一些初步的規劃，接下來還要多一點和社區的溝通。至於前鎮調度場部分，包含設施和衛武營的銜接，其實市長剛剛講的很清楚。過去這個是在縣市交接的地方，所以它的確某種程度是台鐵調度場，是被整個都市規劃裡面相對比較忽略的地方。我覺得應該是趁鐵路地下化遷移的機會，把它重新做個進步的規劃，我們願意朝這樣的方向。如果 OK 的話，就可以把這個放在 Eco-Mobility Festival 裡面的一個規劃案，我們願意朝這樣的方向，但是我不敢百分之百承諾，因為這個東西牽涉到和台鐵相關作業的協調，但是我們會努力找交通局、都發局和台鐵一起來談這樣的東西。第三點，這個會牽涉到我剛剛提到的部分，事實上我們和太多的國公營事業有業務銜接的地方，能談的我們都會積極和他們談，包含台鐵其實某種程度都是可以談的，也包含之前的台電，更不講我們和港務公司更進一步，不是平台，是合組一家資產開發公司。〔…〕我坦白講中油過去對我們的態度是，它直接行文給我們，就是我們的都市計畫你地方政府管不到，它的遷廠計畫是在 8 月 31 日，向我們講說這是經濟部核定的，意思也是你管不到，所以在這種情況之下，和中油就不是我們喊說我要和你組一個平台，人家就會來理我們。我剛剛的意思是，我們一直在尋求一個支撐這個平台的實際力量，這個力量有可能來自於法律，有可能來自於輿論，有可能來自於中央和地方民意代表的支持等等的，我們一直在尋求，這樣才能夠把這個平台真正有效的建立起來，這是我努力的目標。這個在這邊也順帶做這樣的答復。

主席（康議長裕成）：

好，謝謝。因為時間拖得比較晚，我們這一節休息 5 分鐘。

繼續開會，請陳議員慧文質詢。

陳議員慧文：

首先，本席就以「灣生回家」的這一部紀錄片來當今天質詢的開場。可能很多人知道，也有一些人不知道，什麼是「灣生」？「灣生」是指 1895 年到 1946 年在台灣出生的日本人，因為戰後，而因為戰敗國的身分，他被迫要離家。他要離開他很愛很愛的故鄉——台灣。但是他因為被強迫遣返日本，回到日本也因為灣生的身分而遭受到歧視，所以才有這一部灣生回家這一部紀錄片。有人看過，有人沒看過，但是本席看完之後，真的是非常的感動。它的作者田中實加女士，他就講這麼一段話：「一開始我以為灣生指的是 1895 年到 1946 年日本人在台灣生的小孩，走了 14 年下來，我明白了，只是這塊土地上的人，都是台灣的小孩，都是灣生，都是台生。」陳菊市長也去看過高雄的首映場，他在場後也有這樣子的回應，陳菊市長講：台灣是一個擁有多元族群的社會，在民族發展的歷程當中，對於任何人民都應該給予平等、尊嚴的對待，盼有更多的民衆支持這部影片，一同來見證這段溫柔。

最近兩岸的議題，因為選舉而再度的升溫，在馬習會之後更是沸騰，但是不管現在兩岸在講的兩岸同屬一中，或者是一中同表，或者是一中各表，甚至認為沒有九二共識；台灣、中國，一邊一國，我想這些都應該有待日後用民主的方式由台灣 2,300 萬人民來決定。但是我要講的是，對於在這一塊土地出生長大的人，台灣才是唯一的故鄉，也是唯一的祖國，這個也是目前灣生他們的心聲，他們把台灣當成故鄉，把台灣也當成他們的祖國。所以我也邀請大家一起來看灣生回家的片段，來感受他們對台灣，對於他們心目中祖國的一個情感，請播放，謝謝。

（開始播放《故鄉—灣生的回家故事》片段）

陳議員慧文：

好，下一部，這一部影片更簡短、更快速的讓大家知道。

（影片播放開始）

今天要跟大家一起看的是三分半鐘哭不完的灣生回家。俗話說：人是人媽媽生的，鳥也是鳥媽媽生的，灣生顧名思義，當然就是在台灣生的，但並不是所有在台灣生的小朋友，統統都叫做「灣生」。這是一個專門指 1895 到 1946 年，整整 50 年間在台灣出生的日本人。就血緣來說，他們是日本人；就出生地來說，他們是台灣人。因此台灣就像他們的故鄉一樣，而這種複雜到不行的身分，讓他們在灣生回家這部紀錄片中，直接

一下是台灣人，一下是日本人，傻傻分不清楚，這裡發揮的無懈可擊啊！

而製作這部紀錄片正是咱們灣生後代，台日混血的田中實加小妹妹。他耗盡十多年青春，像吃下肚的三明治般一去不復返的歲月，他拜訪 200 多位老老的灣生，更一滴滴的將灣生們風吹日曬雨淋的回憶，收進這部灣生回灣家的《灣生回家》裡。1895 年日本拎著馬關條約，開始在台灣進行一連串的治理工作，其中山多地少，人好擠的日本，多了台灣這顆番薯以後，day and night 的想把台灣變成移民天堂。因此開始一批批的主導移民進入比較沒有開發的花蓮、台東地區。

早期的移民，政府先說服民間「好野人」賀田金三郎先生來東部開墾。沒想到一來到這裡，發現台灣高手滿天飛，衝突滿地爬，跟當地原住民沒完沒了的衝突不斷，因此有錢有勢的三郎大爺馬上認賠殺出，退場哭哭。政府也只好自己扛，取代「民營移民」的「官營移民」才就此在東部開幕剪綵。而早期移民過來的日本人，也不是要移就給你移來移去。要事先提出申請；要行為溫、良、恭、儉、讓；要身體健康；有一定存款，甚至還要賣掉原本在日本的房子、土地，帶著所有家當和家人才有可能移民到台灣。這種硬生生斷了所有後路的移民條件，簡直是要有破釜沉舟、不怕風浪的堅韌心理素質才能夠來台灣開墾啦！

但來台灣開墾當然不是什麼簡單的事情，有的人來台灣看到一副什麼都沒有，根本是當個創世神地圖重開的新世界，直接掉頭回日本。有的人雖然毅然決然捲起袖子，準備綁上「甘巴嘜」頭巾開墾，就連頭巾都還沒綁好，就被各種莫名其妙傳來傳去的傳染病病倒、莫名其妙飛來飛去的原住民「出草」、莫名其妙宅配很忙的整個人宅配回日本啦！而再幸運一點的朋友，好不容易從黑暗時代升級成移民天堂，卻因為一個莫名其妙的吹來吹去的颱風，把整個村莊夷為平地，一切歸零！在各種天災人禍，天不時地不利的情況下，副本刷了好幾次的移民們，終於刷出第一個移民村——吉野村。也就是現在花蓮縣的吉安鄉，而經歷風雨摧殘依然屹立不搖的吉野村，成了台灣最頂呱呱的模範生！

當時在全日本除了首都東京以外，吉野村是第二個擁有沖水馬桶設施的地方。這裡的人們簡直是在時尚的最尖端，身在劍尖上跳舞和上廁所的人，一般的引領潮流啊！而吉野村的成功也獲得除了豐田村和林田村的計畫，也就是今天的壽豐鄉和鳳林鎮，也剛好是我的老家。或許是因為早期開墾無半點錢的移民本色，艱辛地使這些在東部長大的灣生，比起台灣其他地方出生的灣生，對這片土地有更深的認同與眷戀。已經逐漸形成的移民天堂，大家努力將台灣視為自己的故鄉。

認為要世代代傳下去的時候，突然因為 1945 年日本戰敗，直接要被送回一輩子都沒有見過的日本本島。當時有 40 多萬的在台日本人被迫遣返回日本，其中有大約 20 萬人申請留在台灣，但是新的統治者像眼裡容不下一粒沙一般，容不下曾經是敵國日本子民的灣生們，全數遣返回國。他們也被規定只能帶著簡單行囊，與一千元現金離開，留下所有財產、所有親朋好友，所有努力的一切，以及所有與這塊土地的關係，回到陌生的新家鄉——日本。

雖然是日本人回日本國，但家永遠是你的避風港，這句話在灣生身上卻是永遠看不見。這些回到日本的灣生，因為不是土生土長的日本人，一點都不受到日本國內的歡迎。抵達日本以後，除了被當成犯人對待，還被政府視為帶有台灣傳染病的瘟神一般，被隔離到山區，沒有補助、沒有規劃，灣生像是被遺棄的人們一樣，默默的隱身在沒有人注意的歷史洪流裡。幾十年輕輕的走了，灣生再次向世界輕輕的宣告，他們對台灣這個故鄉的思念。跟著踏上「灣生回家」這部紀錄片，如此真實又打動人心，影片處處都在提醒住在番薯島的我們，台灣好美。無論山、無論水…。(影片播放結束)

陳議員慧文：

我要用最快的速度讓大家更瞭解這部影片，本席連續播放這兩部影片，最主要我要鋪陳的是，真的是要從高雄出發，來深化所有人對台灣族群的認同。

16 世紀台灣一直是一個移民的國家，從 16 世紀葡萄牙、西班牙就來台灣發展，所以有「紅毛」後代子孫；一直到明末的時候，鄭成功的軍隊也移居到台灣，接著是清朝時代，在台灣置縣設府建立台灣省；後來是日本占據台灣，這是甲午戰爭之後的事情。那時候清廷把台灣割讓給日本，在 1895 年的時候，也是灣生出生的時候；一直到 1949 年國民政府敗退來台，當時約有 200 萬軍民湧進台灣，於是在台灣就有眷村的存在；一直到現在大量外籍配偶從東南亞和大陸嫁來台灣，包括有越南、泰國、菲律賓、大陸等等。高雄本身也是一個移民的城市，包括早期因經濟和工作的因素，有很多來自於屏東、雲林、台南、嘉義、澎湖等等，因為工作他來到高雄，所以很快高雄就成為當時台灣第二個大都市，也是第二個直轄市，所以我們現在常常會看到澎湖同鄉會、嘉義同鄉會、台南同鄉會等等，因此高雄其實也是一個移民城市。陳菊市長上任主政之後，一直都重視多元族群和外配的生存權利，也給予平等尊嚴的對待，一直希望高雄市是一個友善的城市，也希望高雄能夠成為所有移民城市的典範，這也是陳菊市長一直致力努力的地方。

本席從一開始就開始在鋪陳，希望能夠把族群的隔閡，希望把互相的不理解

和不瞭解能夠用各種方法，讓大家能夠變得融合，能互相理解、互相瞭解。我們常常講族群和解是我們的目標，但是它的矛盾是一直存在的，這是不可諱言的。如果要打破這個藩籬，我們可以看看國外的例子，我們找了幾個國外的例子，它也是移民的國家，或它是移民的城市，它用建立博物館方式成立移民博物館，讓這些移民的族群能夠彼此互相理解。在澳洲墨爾本 Flinder Street 上的舊海關大樓裡面，就有一個移民博物館。它成立在 1998 年，裡面就紀錄很多移民歷史，也定期辦一些展覽，深化裡面一些軟性的資訊和硬體。在美國舊金山也有一個博物館，在 2005 年的時候開幕的，博物館裡面，因為它的主軸是非裔移民博物館，所以它就特別介紹非洲人民移民，以及被販賣到北美洲、南美洲，還有加勒比海地區的歷史，也講述他們廢除奴隸制之後，在文化各方面所屬地區的文化等等。現在博物館也介紹人類發源地，因為衣索比亞是人類的發源地，它也以所有人類發源自非洲來宣揚種族平等。

再來，這是很有名的景點，位於紐約艾利斯島，艾利斯島有移民之島的美名，是 1900 年代所有移民要進入美國的第一站，當時美國政府在這裡設置移民檢查站，核發入境許可。大約在 1880 年，附近的大批移民會先來到艾利斯島，接受移民檢查的層層關卡和健康檢查。到 1900 年是它的全盛時期，每天將近有 2,000 位移民要通過檢查。但是來到艾利斯島尋求美國移民夢的人，不見得就能夠變成美國公民，因為在 1790 年頒布新移民法，限定白人才可以歸化。到 1952 年才解除，直到 1954 年的時候，艾利斯島移民站才關閉，現在也變成他們的國家博物館，也就是移民博物館的紀念館。

在法國也有一座移民博物館，它是由原非洲和大洋洲博物館而改建的，它在 2001 年的時候開始興建，但是一直到今年 10 月 10 日才開放，博物館裡面是用實物、圖片、圖表、影像等方式，來展現法國二百多年的外來移民史，這些都是國外移民博物館的案例。本席把這些舉例出來，是希望在高雄也可參考他們這樣的作法。如果我們也能夠建立這樣的移民博物館，或移民文化園區，來加深族群之間彼此的融合和瞭解，是不是彼此之間的紛爭會更降低呢？

剛剛我有稍微舉例台灣一系列，包括移民文化的歷程，有大航海移民文化、清領移民文化、日治移民文化及眷村文化，一直到因為工作的關係，國內城市間移來移去的經濟移民，一直到東南亞的外籍配偶到台灣來。台灣一直都是一個移民的城市、國家。本席一直在思考，也不想增加高雄市政府財政的困難，但是有些事情又必須要做，也有急迫性，因為是爲了讓大家更祥和。我一直在思考哪些地方可以變成文化園區的預定地？要變成移民的文化園區有一些基本的條件：有效帶動區域發展、交通便利性足夠、園區故事性或主題性足夠、腹地寬廣、屬於族群區域的融結點。

經過了這些思考，本席建議這些點都可以當成市政府以後…，如果覺得這樣的構思不錯，可以朝向這個方向，這些點都可以當作參考，包括高雄經貿園區、第 75 和 77 期市地重劃區，有很大的腹地；鳳山的工協和慈暉新村，現在為閒置空間，可以和國防部商量；黃埔眷村文化保存區，眷村文化也是移民文化的一部分，我覺得可以在這部分加深思考，更多元化；原日本海軍無線電信所及現在正在建設的鳳山車站的站體，在新的站體也可以思考是否有空間，可以做這樣子的建設。我先拋出這個的議題，等一下請文化局局長針對這個部分回應，我就不和局長一一對談，先一次將所有問題拋出來，待質詢完後，再由各局處一一針對自己的業務來回答。

接下來是鳳山的停車問題，鳳山現在是高雄市的第一大都市，有將近 35 萬 5,000 的人口數，人口非常密集，相對的停車問題就很嚴重，這一直是鳳山很大的課題，尤其是拖吊業務在委託民間施行之後，真的是民怨不斷，服務處常常會接到民衆的陳情案件。鳳山的人口非常密集，但是在土地狹窄的狀況下，目前的停車需求是不斷的攀升，但是供給卻是牛步的，所以造成很多的停車壓力。交通局在 101 年辦理高雄市鳳山區小汽車供需現況調查及增進停車供給策略規劃，建置地理資訊系統，便於依據管理需求查詢行政區內任一地點周邊之停車供需狀態，作為爾後停車場興建之參考。

我知道交通局很用心，也一直把鳳山區的停車問題及高雄市的停車問題，當作一個很重要的課題。但是在這裡我必須一而再、再而三的叮嚀交通局，一定要時時監控鳳山的停車空間。到目前為止，我知道鳳山區停車空間的土地有限，我一直在思考如何解除這樣子的困境。我和很多朋友討論後，發現真的只有把停車場地上化或地下化，才能有效供給停車需求。但是礙於許多現實的考量，卻是不可行的，我也知道交通局會和這些民間私人土地業者，希望他們能夠盡量將閒置的土地提供出來，當作停車場。但是一塊土地怎麼大，最多一次只能提供 100 台的小客車，可是立體停車場或地下停車場，一次就可提供七、八百台或將近一、二千台的停車空間。這是民衆在日常生活中很重要的需求，我也希望交通局能夠思考這樣的議題，還有什麼辦法可以去突破？目前交通局所輔導私人土地的民間停車場，經過我的助理了解之後，幾乎都是客滿的，只要一有設置停車場，很快就被民衆租賃一空，需求量真的大到無法想像，還是希望能盡量思考有什麼方式可以解除這樣的困境，等一下請交通局長回應。

污水管線目前都如火如荼的施工中，我先簡單的簡述，目前高雄市所有污水管線的埋設，截至 104 年 6 月家戶接管已經達到 35.75%、戶數為 38 萬 2,401 戶，也已經開始在收費了。但是收費也是民衆向本席陳情之後，我才知道已經開始收費了，我要先向水利局抱怨一下，你們公告周知的動作及資訊的傳遞真

的沒有做！現在依本席的了解，因為用戶接管有 16 區，原來高雄市是 11 區，原高雄縣是 5 區，所以總共有 16 區。污水管線在執行的情況下，本席就有接到一些案例，在開始收費後，有民衆發現怎麼這一期的水單裡有收取維護管理費？詢問之後，發現他們家根本還沒有接家戶管線，怎麼他的水單就被收取維護管理費？後來才發現是烏龍一場，因為施工單位誤報管線圖說。經過我們的查證、了解後，發現所有的公告周知好像都只有公布在網路上，如果不懂得上網的人，根本無所知悉。本席將管線的執行狀態和水利局溝通，在施工的時候，這也是目前水利局在埋設污管線的時候，民衆一直在抱怨，因為現在管線的事業單位不一，常常在施工時，被迫延長施工、停滯或重新開挖。或是在施工時才發現，有些管線要經過別人的私有土地，造成整合的緩慢及施工停滯，影響接管率。目前所有的資訊都是在施工前的公聽會，大家才會知道所有的污管相關資訊，其餘的就只有網路，其實網路也不完備，我現在就是要和水利局來談網路的問題。

我們發現網路，剛剛提到的那位民衆，他的家還沒接管，但卻要收維護管理費，他上網去找，也找不到任何的資訊。我們上網去查，才覺得網路裡建置的資訊真的比較匱乏，不夠完整。在這裡本席希望水利局改進的方向，首先把資料庫整合，能夠納入當期污水徵收費用的計算方式來表列，這是第一個。第二個，可以以公辦施作的範圍簡易圖說，用比較淺白的圖文來宣導自費配合的部分，把這簡單的圖說也能呈列在網路上，讓民衆即使沒去聽公聽會，至少也能從網路知道。再來可以從第四台的公益頻道來加強宣導，加強宣導現在的建置狀況已經做到哪裡了？以後在公聽會裡，也要加強建設家戶污管線，接管完之後，何時開始收費？我覺得這些都應該更公開、更明朗，讓所有的住戶能更了解，這些到目前為止，水利局對這部分好像忽視掉，沒去做，希望水利局等一下也回應一下。

針對社會救助法的部分，社會救助的原始目的是希望將有限的資源，合理分配給必要的弱勢人口。目前所有的低收或中低收入戶相關的計算人口方面，我簡單的說，這必須包括下列人員，第一、是配偶，這些都是在申請中低收入戶或低收入戶裡面的規範，要計算配偶；第二、計算一親等的直系血親；第三、計算同一戶籍或共同生活的其他直系血親，除了這幾項以外，只要是認列綜合所得稅扶養親屬免稅額之納稅義務人，也是要計列在裡面，這些是目前社會福利，低收入戶和中低收入戶裡面要計列這些人的財產所得。

我們發現現在台灣的樣態，真的越多元化了，這樣的家庭關係也更多元化了，目前根據我們服務處的統整，我們可以發現現在申請社會福利救助的樣態裡，第一、最多的是單親；第二、沒與一親等同住，也就是說沒和父母或子女

同住的，這是一種；第三、是離校後，服役空窗期過大，也被列為工作人口；第四、是工作人口，但他是臨時工，他不是固定的工作，薪資所得都不滿 25k。我先把這五個都先講一下，等下我再來解釋，第五、是因為債務被查封，資產還沒被拍賣，但是仍然被列入財產的計算。我把這五個列出來是指目前這五種樣態的方式，因為現在我們的社會救助非常嚴格的規範，造成他們申請社會救助福利時，常常是被排拒在門外的。

簡單來說，臨時性的薪資 25K，目前來說是二萬五千多，如果你今天是臨時工或者甚至你沒有工作，你在申請社會救助時，他是把你視為有薪資能力的，而且這個薪資能力是要達到二萬五千多元。所以一般大學生剛畢業，進到社會裡面 22K、23K 的比比皆是，更何況有很多都是家庭弱勢或中年人，怎麼可能他有 25K。他又是打臨工的，有一日度一日，沒一日就是餓肚子的，所以這部分是我們目前發現真的不是很合理。還有一種是因為債務，他的資產被查封了，還沒被拍賣，他處於在等待期，然後他要申請社會救助的補助，因為他有一個看得見沒辦法使用的資產，被拍賣嘛！被假扣押在那裡，因為他的資產要還債，到底要還多少？還完之後還有沒有錢？也不知道，但因為等待被拍賣的期間太長了，有一拍、二拍、三拍、還有特拍，結果他也沒辦法去合理的得到社會的救助。我想這些都是低收入戶或中低收入戶常常會遇到的事情，但目前來說還是無解。

我們向社會局反映，社會局常常就是回答一句話：沒關係，你的初審沒過，不然就複審，我們請社工員去訪視。但我要說的是，目前我們有發現這些社工員去訪視這些弱勢族群時，第一、增加第一線社工員的工作量；第二、必須給社工員的時程是六十天內去訪視，等於說這些弱勢的人要等兩個月，社工員才有可能來訪視我，才能從初審，再來複審看會不會過？等待期兩個月，這時間很長。第三、社工員的工作品質一定不會好，因為他的工作量大，還有我們也發現承辦人的認定標準不一，A 社工員來，他認定可以；B 社工員來，他認定可能有問題，不行。我們也常常周旋在這樣不同的認定上面，疲於奔命。這些都是目前在社會救助申請案裡常常發生的問題，所以我希望解鈴還需繫鈴人。

社會救助法第五條後面有規範，申請人應由同一戶籍具行為能力之人代表之，但是情形特殊，經直轄市、縣（市）主管機關同意者，不在此限。一、尚未設有戶籍之非本國籍配偶或大陸地區配偶。二、未共同生活且無扶養事實之特定境遇單親家庭直系血親尊親屬。三、未共同生活且無扶養能力之已結婚直系血親卑親屬。四、未與單親家庭未成年子女共同生活、無扶養事實，且未行使、負擔其對未成年子女權利義務之父或母。

我想剛剛唸的這幾項，還有我把比較爭議性的提出來，如果因情形特殊，未

履行扶養義務，致申請人生活陷於困境，經直轄市、縣（市）主管機關訪視評估以申請人最佳利益考量，認定以不列入應計算人口為宜。這一段會反到我剛才唸的那幾項，其實只要我們可以來訂定相關的 SOP 流程，因為我們目前的狀況是，在初審的時候把這些都先列入，一定不會過，等到社工員復審的時候再來說了。我覺得這樣的程序有問題，必須經過大家來討論，是不是能把這樣的狀況改善，第一線都用最嚴格的方式，不要每次都等到第一線沒有過，到第二線再來說，這樣子的等待期太長了。

本席建議，第一、建立有效認定之 SOP 以及書面審查基本文件。第二、將前述流程和文件納入執行標準。第三、簡化現有的申覆訪視流程。第四、邀集學者、社工和承辦人員舉辦本市社會救助需求公聽會。第五、直接制定本市施行細則或社福自治條例。以上建議給社會局參考，因為一再重複這樣的事情非常擾民，承辦人員也是很累的。

我把警察最讓我感動的部分特別列出來，請看數據表，103 年 65 歲高齡者發生的事故有 72 人，佔全年死亡總人數的 31.9%，因為警察局也看到這個狀況，從 104 年 1 月 1 日起開始有一個護老交通安全的專案，本席非常肯定這個專案，這個專案總共辦了 495 場宣導活動，利用這個宣導活動來告知更多人交通的危險性，它利用很多集會、社區座談、校園安全等等，跨局處合作來做這樣的宣導，所以成效出來了，今年減少了 14 件，也減少 36% 之多，在這裡本席特別讚揚護老交通安全專案的成效。

觀光的困境，經發局的季刊有提到針對觀光的研究，2015 年第二季高雄市主要景點的遊客有 606 萬，比 2014 年同期減少 39 萬，減少 6.07%。在觀光遊憩來講，以旗津風景區的遊客比重最多，126 萬人次，但是也比 2014 年少 10%；佛光山排名第二，今年是 97 萬人次，下滑 11.96%；第三名是駁二特區的景點，今年這一期是 70 萬人次參觀，比去年同期減少 18.01%。旅館的平均住房率 65.67%，和 2014 年同期相比衰退 6.6%。

所以不管是觀光人潮或旅館住宿都降低了，本席希望這個部分能夠改善，我有提出三大原則，這三大原則希望觀光局能夠參考，第一、我認為可能是各區的特色沒有彰顯出來，所以是不是能朝這個方向去做加強。第二、友善城市的動線，這樣的連結是不是能促進觀光的能量。第三、希望能夠用人文景觀來取代我們短暫性的美學發展。最後…。

主席（康議長裕成）：

陳議員剛才提到文化局長、交通局長、社會局長、觀光局長，請 4 位局長依序回答。

文化局史局長哲：

陳議員長期參與我們很多電影首映的活動，「灣生回家」這部電影確實讓台灣人了解過去曾經忽略 1945 到 1949 年中間，有十幾萬的日本人透過分批的方式返回日本，而他們在台灣出生成長，這段歷史反而是我們比較不了解的，這個過程也提醒我們，台灣做一個多元的社會、移民的社會，有太多生命的故事和文化的過程，過去在大中國的意識形態底下是經常被忽略的。

高雄是台灣所有城市當中唯一有歷史博物館的，連台北市都沒有，事實上我們相當重視這個城市的歷史紋理，因為不同的歷史文化過程讓這個國家的文化多元，因此促成人文薈萃的過程。在還沒有辦法從硬體觀點思考的狀況底下，我們應該強化軟體的展示，包括相關的歷史紀錄和書寫，這個部分包括黃埔新村、眷村，或者多元族群，我們都在努力，我們會朝這兩個方向來進行。

主席（康議長裕成）：

請交通局長回答。

交通局陳局長勁甫：

謝謝陳議員對鳳山停車問題的關心，鳳山停車問題是我們非常重視的課題，縣市合併之後，交通局在鳳山地區已經開闢了 5 個公有立體停車場，也輔導民間 21 場的停車場，這樣的需求在某些特定的地區因為地方特色不太一樣，還是有一些停車供給不足的地方，我們會持續來協調學校和一些公家機關，如果有土地可以來合作，我們都願意儘量來提供供給。

剛才議員提到某些地方沒辦法取得土地的情況之下，應該思考從立體停車場的方式去提供，這個部分局裡已經啟動了，在全市一些熱點區域去思考規劃興建立體停車場。在鳳山我們也有這樣的考量，希望未來能夠在這個地點確定，在法規上也能做一些突破，希望民間能夠優先來參與興建立體停車場。如果民間沒有這個意願，我們會考慮由市政府出資興建，來解決停車場不足的部分。

主席（康議長裕成）：

請社會局長回答。

社會局姚局長雨靜：

有關低收入戶和中低收入戶的部分，在六都當中高雄市的標準是最寬鬆的。我們現在也一再的檢討低收入戶及中低收入戶的部分，目前一戶的動產是 30 萬元，其他縣市是每一人 7 萬元，所以這個落差已經非常大。昨天其他議員也有提起，高雄市好像是六都裡窮人最多的，其實是因為高雄市的相關審核是最寬鬆的，但是為什麼要這麼寬鬆？因為市府希望有更大的空間可以照顧比較辛苦的家戶。我們為什麼還會有「539」條款，就是針對現有中央的主要規定及地方政府的權限之外，我們增加讓社工員去複審這個部分。一再的放寬就是希望讓真的比較辛苦的，不管是主觀或客觀的因素需要被照顧的民衆，我們都有

機會更包容，讓他可以進入我們的照顧體系。但是現在有發生一個問題，就是福利依賴的問題，還有爲了想要爭取這部分很優渥的權利及服務，他會變成有點反方向。原本我們一些相關法令或是社會希望推動的方向，例如家屬之間應該要照顧自己親人等這些基本的標準，如果我們服務或照顧得太多，會變得好像鼓勵大家證明他就是無法照顧。所以有很多取巧的人被檢舉，說我們的補助太寬鬆，甚至讓一些不應該照顧的人都被照顧到了，這個部分反而會浪費很多寶貴的資源，讓原本應該被照顧的對象的資源被排擠掉了。所以在這個部分，我也向議員回復，情、理、法我們也儘可能周延得到，也很感謝區公所協助社會局做非常多的審核工作。我們有許多社工人員花很長的時間去做，但是我們的案量真的是非常的大，如果在速度上有不夠快的地方，我們回去可以再檢討。但是我們服務的方向，真的是希望可以將這些寶貴的資源，儘可能的用一個更具體且大家都可以接受，而且是真正用在刀口上，將這些資源用在真正需要的民衆身上。可能有時一些切割的點會造成一些審核未通過的民衆抱怨，這也是我們每年必須要面對的，但是我相信議員也會支持，有很多的民衆在這邊緣上，但是我們還是要有一個點切下來，將這些資源留在更需要的人身上。

主席（康議長裕成）：

觀光局長，請答復。

觀光局許局長傳盛：

有關資料的部分，我們局裡面所統計的資料和剛才陳議員所提供的資料有些許的落差。依據交通部觀光局的統計，今年 1 月至 6 月住宿高雄的觀光人口爲 392 萬 9,751 人次，比去年同期還有些微的增加 0.61%。剛剛提到的觀光飯店的住房率稍微降低，那是因爲這幾年除了觀光飯店之外，一般的旅館新成立了四十幾家，當然會分散旅客選擇的多元性，造成觀光飯店的住房率稍微下降，暑假之後，這些數據都有提升了。

有關提升高雄未來觀光的部分，我們有幾項措施，包括獎勵旅行業推廣高雄旅遊的補助方案、鼓勵更多的航空公司及廉價航空可以在高雄拓點。我們也持續在國外辦理交流及參訪活動，並向中央爭取高雄 72 小時免簽證過境旅遊的方案。如果這些方案能夠落實的話，對高雄未來的觀光會有更進一步的促進。

主席（康議長裕成）：

水利局長，請答復。

水利局蔡局長長展：

分三點向議員報告，第一點，我們在用戶接管以後的收費，在這過程當中，皆有透過施工的宣導，還有做一些有線電視跑馬燈、新聞媒體及網路的宣導等，我們也有電話專線宣導，這是我們目前正在做的。議員剛提到一些比較需要

加強的建議，如做一些比較淺白的字卡等，這部分水利局會再去研議並加強宣導工作。剛提到的污徵，我們總共有 32 萬戶，這 32 萬戶在十幾年來陸續建置資料，這些資料確實會有一些錯誤，但是錯誤率是滿低的，我們針對已經在系統上面的正常用戶，馬上做退費及現勘，這個部分我們會再加強。

主席（康議長裕成）：

謝謝陳議員，今天議程到此結束，散會。（中午 12 時 50 分）